

QUÉDATE EN EL JUEGO,
OBTÉN UN SEGURO MÉDICO

Llama al 1-877-MA-ENROLL o visita www.MAhealthconnector.org.es



INSCRIPCIONES ABIERTAS HASTA EL
23 DE ENERO DE 2023



EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2587
Jueves 24 de Noviembre, 2022

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

[f](#) [t](#) [@](#) [in](#) [s](#) @elmundoboston



Auspiciado por



Mundial de espectáculos

La ceremonia de apertura del Mundial Qatar 2022 con altas y bajas, sin Shakira, sin Maluma.

El estadio Al Bayt, en la ciudad de Al Khor, fue el escenario tanto de la ceremonia inaugural como del primer partido en el que Ecuador venció a Catar.

Lo que más llamó la atención es que entre los aficionados del país anfitrión las mujeres brillaron por su ausencia.

LOCALES » SUPLEMENTO ESPECIAL DE 8 PAGINAS CON TODO LO DEL MUNDIAL DE CATAR 2022

SUP. 13-20



► East Boston Neighborhood Health Center promueve

Gran recepción para celebrar y honrar la resiliencia

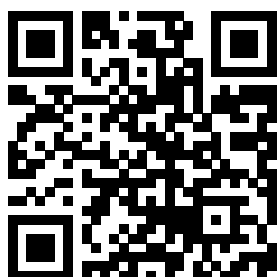
8



► **Nuevos policías latinos en Boston**

PAG. 9

Síguenos en Facebook para más noticias e información



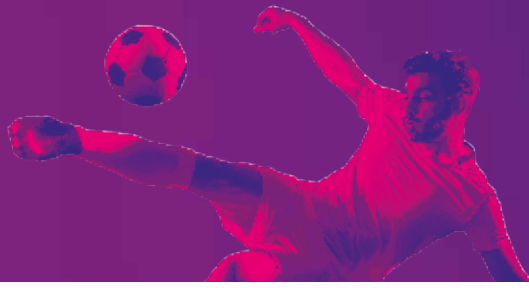
FELIZ DÍA DE
Acción de Gracias

PAG. 2

QUÉDATE EN EL JUEGO,
OBTÉN UN SEGURO MÉDICO

Llama al 1-877-MA-ENROLL o visita www.MAhealthconnector.org.es

INSCRIPCIONES ABIERTAS HASTA EL
23 DE ENERO DE 2023



EL MUNDO

NEWSPAPER

Merrimack Valley Edición No. 2587
Jueves 24 de Noviembre, 2022

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
elmundoboston.com | elmundoboston.com

@elmundoboston

➤ Alcalde Brian Depeña

Primer año de gobierno de grandes logros



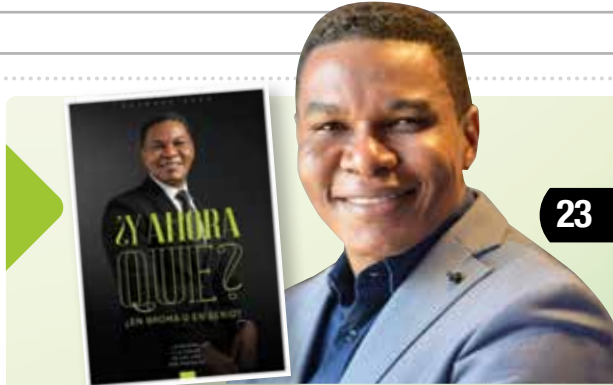
EN LAWRENCE

PAG. 22



22

➤ En Lawrence
**Con nuevos camiones
recolectores de basura**



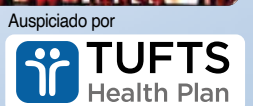
23

➤ Comediante dominicano
presenta libro
¿Y ahora qué?

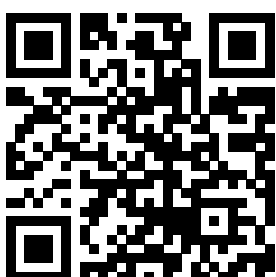


PAGS. 13-20

Suplemento especial de
8 páginas con todo lo del
Mundial de Catar 2022



Siguenos en Facebook
para más noticias e información



Feliz día de Acción de Gracias



PAG. 2



La columna de Max

Maximo Torres
Editor, El Mundo Boston
Maximo@ElMundoBoston.com

Gracias a Dios Gracias a la vida

Desde que emigré con mi familia a esta parte de los Estados Unidos aprendí a conocer y a valorar lo que es el día de Acción de Gracias o "Thanksgiving" en inglés. En nuestros países de América Latina no se conmemora ni se conoce esta festividad que para los americanos es la fiesta más grande del año. Se celebra oficialmente desde 1863, por iniciativa del presidente Abraham Lincoln, todos los años el cuarto jueves del mes de noviembre y es el fin de semana más largo del año.

Esta festividad se inició como una forma de "dar las gracias" y conmemorar la primera cosecha que los colonos ingleses tuvieron tras la llegada a Norteamérica. En 1941 el Día de Acción de Gracias fue declarado "día festivo" por el Congreso de los Estados Unidos. Actualmente representa la gran tradición norteamericana, que se fundamenta en los valores de la

familia y la unidad.

De allí la importancia que reviste esta celebración para



nosotros que venimos de fuera y que no conocemos el verdadero significado de la palabra "Thanksgiving". Hay que saber dar las gracias por todo lo que Dios y la vida nos ofrece en esta

fecha que tiene mucho valor familiar.

Hay mucho por lo que hay que agradecer. Ver por las calles a Gladys Vega, directora de la Colaborativa que tiene su sede en Chelsea, Patricia Sobalvarro, Damaris Velásquez o Vilma Gálvez de la Agencia ALPHA en Boston, Lucy Pineda de LUMA en Everett o Magalis Troncoso del Centro de Desarrollo Dominicano en Jamaica Plain distribuyendo alimentos entre sus comunidades por el Día de Acción de Gracias nos debe llevar a pensar en lo hermoso que es la generosidad.

Mujeres activistas que se entregan de lleno para

han repuesto de los años de pandemia por el COVID-19.

Los que venimos de diferentes países de Centro y Sudamérica nos hemos integrado, de una u otra manera, a esta festividad que está muy arraigada en los Estados Unidos para disfrutar con familiares y amigos de una cena especial con pavo al horno como es la tradición. La mayoría de las personas celebra Thanksgiving con reuniones familiares en sus hogares.

En una transmisión por Facebook, Gladys Vega le decía a su comunidad "tenemos suficiente comida para todos". Unas 10,000 personas recibieron sus bolsas de alimentos para una noche de Acción de Gracias. Las líneas de comida, en el parqueo debajo del Puente en 63 Sixth Street, fueron interminables, pero todos, como decía Gladys, disfrutaron de una cena de Acción de Gracias.

Desde nuestra mesa de edición quiero aprovechar "Thanksgiving" para dar las gracias a todas las organizaciones, pequeñas empresas, instituciones, líderes, activistas, profesionales y a todos los latinoamericanos y de otros grupos étnicos y de manera especial a los anglosajones por apoyar nuestros esfuerzos de informar a nuestra comunidad. Vamos a celebrar 50 años con la comunidad y esperamos sus saludos de felicitación.

¡Sigamos cuidándonos! La vacuna salva vidas.

ayudar a familias Latinas que no tienen a lo mejor un pan para llevarse a la boca. Son muchas las instituciones que han salido a dar la mano a las personas de bajos recursos y que aún no se

CHISTES DE LA SEMANA...

Pepito estaba en las últimas, tenía una enfermedad terminal y los médicos le dan de alta y le dicen a la familia que de esta noche no pasa. Al día siguiente Pepito estaba vivo y siente un olor a empanadas que se le hace agua en la boca. Como puede se levanta, va a la cocina y encuentra a su mujer haciendo las empanadas, Pepito quiere comerse una y la mujer lo para con un golpe en la cabeza. -Pero María porque no me puedo comer una si es lo que más me gusta. -Ya te he dicho que no, esas empanadas son para el velorio.

Jaimito llega borracho a su casa y empieza a gritar: -Reinita, ábreme la puerta que le traigo flores a la mujer más linda. La mujer baja corriendo, abre la puerta y dice: -¿Dónde están las flores? Jaimito la mira y le dice: -A ver, y ¿dónde está la mujer más linda?




Experiencia Profesionalismo y Prestigio

EN LA
COMUNIDAD
NOS RESPALDA

Janeth Moreno Esq. LLM
Abogada de Inmigración
Fundadora Bufete Moreno Law

ALGUNOS DE NUESTROS SERVICIOS:

- * Defensa de Deportación en Cortes
- * Asilo
- * Cancelación de Deportación
- * Residencia por matrimonio
- * Visas juveniles
- * Fianzas para personas en detención

LLAMA AHORA!
+1 857-277-1067
info@morenoimmigration.com

SÍGUENOS EN NUESTRAS REDES SOCIALES

morenoimmigration.com   @morenolawboston

2 Oliver Street, Suite 803 | Boston, MA 02109

Nov. 11

Honramos a quienes nos protegen día y noche



Con más de 200,000 hombres y mujeres veteranos y en servicio activo que se reincorporan a la fuerza de trabajo cada año, Bank of America está apoyando las necesidades específicas de nuestros héroes durante su transición a la vida civil y profesional.

Como parte de nuestra labor para apoyar a los veteranos y miembros de las fuerzas armadas:

- Ofrecemos recursos gratis en línea a través de MejoresHabitosFinancieros.com sobre temas relevantes para ellos, desde comprar una casa hasta la jubilación
- Ampliamos el número de centros financieros cerca de las instalaciones militares para atender las necesidades de estos clientes
- Seguimos impulsando el empleo: más del 15% de nuestros nuevos empleados son militares veteranos



Mis compañeros y yo aquí en el área metropolitana de Boston estamos orgullosos de apoyar a los hombres y mujeres de nuestras fuerzas armadas, especialmente durante el Día de los Veteranos de Guerra. Estamos agradecidos por el servicio que nos prestan.

Miceal Chamberlain
Presidente de Bank of America en Massachusetts

¿Qué quiere lograr?[®]

Conozca más en bankofamerica.com/boston (solo se ofrece en inglés).

BANK OF AMERICA

Las mujeres en la política

¿Cómo y por qué hemos llegado a los máximos puestos políticos en Massachusetts? “Las mujeres estamos ganando terreno en todo orden y ya estamos en la jefatura del gobierno estatal”, según el análisis de una activista venezolana.

“Este ha sido nuestro mundial, el triunfo de Maura Healey para gobernadora de Massachusetts y de Kim Driscoll al cargo de vicegobernadora es histórica y es la más clara muestra del terreno que estamos ganado las mujeres a nivel de todo el estado y podemos decir que las recientes elecciones intermedias nos han dejado un sabor a miel porque hemos logrado otras importantes victorias”.

“Por eso hablemos de los resultados de las recientes elecciones intermedias, conversemos de números, de goles como si estuviéramos hablando del Mundial de Catar y celebremos la participación de muchos nuevos votantes”.



según dice en un diálogo abierto Luzmar Centeno-Valerio, una activista de origen venezolano que comenzó muy joven trabajando en ¿Oíste?, la primera organización política de Massachusetts que desapareció, para luego pasar por otras instituciones y crear no hace mucho “Supérate Boston”, una organización que busca el empoderamiento de los jóvenes en todo ámbito, incluso en la política.

El triunfo de Maura Healey que sucederá en el cargo en enero próximo al gobernador republicano, Charlie Baker, “nos deja un claro mensaje de motivación para seguir avanzando, porque uno de los

retos más grandes que teníamos las mujeres no solo era de llegar al ámbito político sino de trascender en la historia y lo hemos visto con la victoria de otras candidatas a distintos cargos públicos de importancia”.

Las otras mujeres que se llevaron los aplausos por sus históricas victorias son Andrea Campbell, quien derrotó al republicano Jay McMahon para ocupar el cargo de fiscal general, Diana DiZoglio quien venció al republicano Anthony Amore convirtiéndose en la próxima auditora estatal y Deb Goldberg quien ganó a la libertaria Cris Crawford para ocupar el cargo de Tesorera estatal.

“Estas victorias son una muestra de que cada vez somos más las mujeres que llegamos a puestos públicos de importancia a través del voto, todo esto ha sido muy lento en nuestro estado, pero ahora somos más los latinos motivados a participar votando y ven la importancia de apoyar a candidatos

con visiones objetivas”, analiza la activista.

“Lo importante es que hemos hecho historia en distintos campos, Maura Healey es la primera mujer gobernadora electa y la primera gobernadora lesbiana en todo el país, Andrea Campbell es la primera mujer de color en llegar a desempeñar el cargo de Fiscal

general”, anota.

Healey fue fiscal general del estado desde 2014 y superó a su oponente republicano, el exrepresentante estatal Geoff Diehl.

Pero lo más importante de estas elecciones intermedias son los números, es decir la alta votación que lograron las candidatas mujeres.



Estamos buscando personas con grandes aspiraciones

Encuentra tu carrera en [BILH.org/more](https://www.bilh.org/more)



En Beth Israel Lahey Health, te valoramos por todo lo que eres y todo lo que aspiras ser.

Explore nuestra amplia gama de carreras y encuentre la oportunidad adecuada para usted.

Aquí puedes ser más.

Beth Israel Lahey Health

EMPLEADOR DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES/
VETERANOS/DISCAPACITADOS

Reacciones de quienes apuestan por Healey



“Aprecio mucho el trabajo de Maura Healey como fiscal general y me alegra que haya ganado la posición de gobernadora de Massachusetts. Es una mujer con mucha experiencia administración de justicia y en la política y como fiscal ha sabido defender a nuestra comunidad, le deseo el mejor de los éxitos”: **Elsa Villanueva, Quincy, miembro de la junta directiva de “Supérate Boston”.**



“Como mujer me siento feliz que Maura Healey y su compañera de fórmula, Kim Driscoll, hayan ganado a los candidatos republicanos para ocupar los cargos de gobernadora y vicegobernadora, las dos tienen muchos méritos. Maura como fiscal general y Driscoll como alcaldesa de la ciudad de Salem. Ambas van a trabajar por políticas que favorezcan más a las minorías en Massachusetts”: **Luisa Almonte, East Bridgewater.**



“La exitosa participación de las mujeres en las recientes elecciones intermedias en todo el estado nos debe motivar a todas las mujeres a seguir luchando para lograr nuestras metas. Es de enorme valor para todas nosotras la victoria de candidatas demócratas a diferentes posiciones políticas, incluso a la primera magistratura del estado. Este es un triunfo de todos”: **Helen Ramos, Salem.**

| GOBERNADORA | VOTES | VOTE PCT. |
|----------------------------------|------------------|--------------|
| Maura Healey / Demócrata | 1,541,906 | 63.5% |
| Geoff Diehl / Republicano | 847,342 | 34.9% |
| Kevin Reed / Libertario | 38,425 | 1.6% |

| FISCAL GENERAL | VOTES | VOTE PCT. |
|------------------------------------|------------------|--------------|
| Andrea Campbell / Demócrata | 1,498,473 | 62.6% |
| James McMahan / Republicano | 896,448 | 37.4% |

| AUDITOR GENERAL | VOTES | VOTE PCT. |
|------------------------------------|------------------|--------------|
| Diana DiZoglio / Demócrata | 1,276,219 | 54.9% |
| Anthony Amore / Republicano | 884,096 | 38.0% |

| TESORERA | VOTES | VOTE PCT. |
|---------------------------------------|------------------|--------------|
| Deborah Goldberg / Demócrata | 1,666,031 | 76.6% |
| Cristina Crawford / Libertaria | 509,509 | 23.4% |



“La presencia de las mujeres en la administración del estado de Massachusetts es un logro de todos y como dijo nuestra gobernadora electa, Maura Healey, ‘voy a gobernar para todos’ y eso es lo que debemos valorar y aprender. Porque son mujeres que se destacan en todo el sentido de la palabra por su disciplina y constante educación”: **Mónica Mosquera, Boston, vicepresidenta de “Supérate Boston” y directora de VeneLatinDance.**



“Observando la excelencia en la administración y gerencia que han ejercido nuestras alcaldesas Michelle Wu en Boston y Kin Driscoll en Salem, no me queda la menor duda que la nueva gobernadora electa, Maura Healey, integrará este equipo de verdaderos gerentes que trabajan en pro de la satisfacción de las necesidades de las comunidades. Estoy segura de que la elección de Healey nos marca un signo positivo por su gran sensibilidad social. Debemos sentirnos felices por su elección”: **Trina Michelangeli Felice.**

wellcare

Medicare bien hecho.



Paga tus gastos extras dentales, de la vista y audición con una tarjeta Flex Card de Wellcare precargada con \$1,000.

Inscríbete ahora en un plan Wellcare Medicare Advantage.

Gracias a Wellcare, tendrás acceso a todos los beneficios de primer nivel que quieras, y algunos más, incluyendo:

- ✓ Dinero de vuelta en tu cheque del Seguro Social cada año
- ✓ Servicios dentales sin máximo anual, que incluyen exámenes, empastes, extracciones, implantes y dentaduras postizas
- ✓ Cobertura para la vista y audición
- ✓ Telesalud y visitas virtuales
- ✓ Membresía en un gimnasio
- ✓ \$0 o bajas primas
- ✓ Transporte
- ✓ Artículos para el cuidado de la salud de venta libre GRATIS
- ✓ Cobertura de medicamentos con receta
- ✓ Cuidados preventivos GRATUITOS
- ✓ Pruebas de COVID-19

Contacto:

- 📞 1-844-962-0015 (TTY: 711)
- 📅 Los 7 días de la semana, de 8 a.m. a 8 p.m.
- 🌐 wellcareseminar.com

No te olvides. Período de inscripción anual:

Octubre 15 - Diciembre 7

Los beneficios varían según el plan. 'Ohana Health Plan, un plan ofrecido por Wellcare Health Insurance of Arizona, Inc. Wellcare es la marca de Medicare para Centene Corporation, un plan HMO, PPO, PFFS, PDP que tiene un contrato con Medicare y es un patrocinador aprobado de la Parte D. Nuestros planes D-SNP tienen un contrato con el programa Medicaid del estado. La inscripción en nuestros planes depende de la renovación del contrato. Para las personas con necesidades especiales que requieran determinados servicios en las reuniones, llama al 1-877-699-3552 (TTY: 711). No hay obligación de inscribirse. Residentes de Washington: Health Net Life Insurance Company tiene un contrato con Medicare para los planes PPO. "Wellcare by Health Net" es una compañía de Health Net Life Insurance Company. Residentes de Washington: "Wellcare" es una compañía de Wellcare of Washington, Inc. Residentes de Washington: "Wellcare" es una compañía de Wellcare Health Insurance Company of Washington, Inc. Wellcare by Allwell (HMO y HMO SNP) incluye productos que están asegurados por Superior HealthPlan, Inc. y Superior HealthPlan Community Solutions, Inc. Wellcare (HMO y HMO SNP) incluye productos que están asegurados por Wellcare of Texas, Inc., Wellcare National Health Insurance Company, y SelectCare of Texas, Inc. Este beneficio no cubre los procedimientos cosméticos.

Judith García vuelve hacer historia en Chelsea

Es la primera Representante estatal nacida en Chelsea y la primera hija de una madre hondureña, antes sirvió de concejal en la ciudad por 7 años

Su victoria en las urnas comenzó en La Hora del Café de El Mundo Boston cuando su conductor, Alberto Vasallo III, le dio la palmadita de la buena suerte un día antes de las elecciones del martes 8 que llevaron al triunfo en las urnas a Judith García para convertirse en la primera Representante estatal nacida en Chelsea del Distrito 11 de Suffolk y la primera hija de una madre hondureña. “Me honra ser la primera nativa de Chelsea en representar a mi ciudad”, dijo Judith feliz al tuitear luego de conocer los resultados de la votación.

Judith García, concejal de la ciudad de Chelsea, ganó ampliamente a su opositor Todd Taylor con una votación que superó expectativas al recibir 4,057 sufragios, mientras que su contrincante apenas obtuvo 1,536 votos.

“Me honra ser la primera nativa de Chelsea en representar a mi ciudad, la primera mujer o latina en este cargo y la primera

centroamericana elegida a la legislatura de Massachusetts”

“Me honra ser la primera nativa de Chelsea en representar a mi ciudad, la primera mujer o latina en este cargo y la primera centroamericana elegida a la legislatura de Massachusetts”



dijo García, subrayando que “he pasado los últimos 7 años luchando por Chelsea en el concejo municipal y estoy más que lista para abogar por Chelsea y Everett en Beacon Hill. Gracias por confiarme esa responsabilidad. No los voy a defraudar”.

A lo largo de su campaña, Judith García recibió amplio apoyo de los distintos sectores de la ciudad y del concejo municipal. Gladys Vega, directora ejecutiva de la Colaborativa, fue una de las figuras principales que le dio todo su apoyo. Como concejal ha servido cuatro términos, ha sido una defensora de la comunidad y como Representante estatal promete seguir luchando por políticas públicas que “hagan de Massachusetts un estado más compasivo y justo para todos”.

Judith García se siente orgullosa de sus raíces, de ser hija de una mujer inmigrante hondureña que es trabajadora esencial en una fábrica local en Chelsea.



¿Cree que tener un nuevo hogar está fuera de su alcance? Comuníquese con Needham Bank.



Si desea ser dueño de su propia casa, Needham Bank puede abrirle las puertas. Llámenos para asociarse con un oficial de préstamos que trabajará con usted para encontrar un financiamiento que se adapte a sus necesidades únicas y que estará con usted desde la solicitud hasta el momento del cierre. Ofrecemos atractivos programas para compradores de vivienda por primera vez. Términos flexibles. Y múltiples programas tradicionales de hipotecas de tasa fija y variable.

Para obtener más información, comuníquese con María Ramos, NMLS #1435487, al 781-912-3533 o visite [NeedhamBank.com/home](https://www.needhambank.com/home).

NB Needham Bank
What can we help you build?

Miembro FDIC | Prestamista de vivienda equitativa | Miembro DIF



Honrando a Veteranos Puertorriqueños en Boston

El gobernador Charlie Baker y la alcaldesa Michelle Wu tuvieron una destacada participación en la ceremonia para honrar a los veteranos de Puerto Rico en Boston en el Día de los Veteranos que se celebró en todo el país.

Baker y Wu hicieron los honores en la presentación



de un nuevo y hermoso monumento en honor a los gnadores de la Medalla de Honor de Puerto Rico.

Tony Molina, presidente de la Asociación de Veteranos puertorriqueños, habló en la ceremonia.



*Flamenco
Night
at Tasca*

TASCA RESTAURANT

Presents

A Flamenco Night

For Boston and beyond...

TUESDAY, NOVEMBER 29, 2022

TWO SHOWS

5:30 PM

and

8:00 PM

An Exclusive Engagement in Boston

By the Internationally Acclaimed

Issac De Los Reyes

Admission

\$30 per person

Dining

\$25 minimum per person

Beverage Additional

Plus

Tax and Gratuity

RESERVATIONS ONLY

CALL 617-730-8002

(LEAVE NAME AND PHONE NUMBER)



La columna de Inmigración

Por abogada Janeth Moreno
info@morenoimmigration.com
www.morenoimmigration.com

¿Quiénes pueden solicitar un permiso de viaje?

Bienvenidos a su Columna de Inmigración, donde cada semana escribo sobre temas de importancia para nuestra comunidad.

Miles de personas han vivido en los Estados Unidos por muchos años, sin posibilidad de ver a sus familias y/o sin poder regresar a sus países. Una de las preguntas que más nos llegan es, que personas pueden solicitar un permiso de viaje y que requisitos son necesarios.

Según leyes migratorias si hay la posibilidad de solicitar un permiso de viaje, pero solo pocos reúnen los requisitos que se necesitan para poderlo someter y para que se pueda aprobar, las siguientes categorías son algunas de ellas:

1) Personas con TPS, continúan con la posibilidad de someter un permiso de viaje, siempre y cuando sigan teniendo su estatus de protección, y puedan comprobar la necesidad de su viaje por cuestiones de emergencias familiares o humanitarias.

2) Personas con estatus DACA, este grupo también tiene la posibilidad de solicitar su permiso de viaje, pero de igual forma deberán de justificar una causal de

urgencia para que pueda ser autorizado.

3) Personas que tengan un caso pendiente con la oficina de migración USCIS, por ejemplo, personas que estén en espera de su residencia permanente por matrimonio, dicha solicitud podrá someterse al mismo tiempo o una vez que se haya radicado la solicitud para ajustar estatus migratorio en los EUA.

Estas son algunos de los grupos y categorías que podrían someter una solicitud de viaje, pero como siempre, antes de tomar la decisión, busquen asesoría personalizada por parte de abogados de migración, ya que cada caso es diferente y el permiso se extiende a discreción de USCIS.

Por otra parte, es importante que las personas que desean salir comprendan que el hecho de obtener un permiso de viaje, no significa que el gobierno tenga la obligación de autorizar su entrada, por tal motivo es MUY IMPORTANTE QUE SE ASESOREN antes de salir del país.

Si usted tiene caso pendiente o cuenta con estatus de protección temporal comuníquese directamente a nuestra oficina para asesorarlo y guiarlo en este proceso.

¡Estamos para servirle 857-277-1067!
Moreno Law, Abogados de inmigración.

► Los invito a mantenerse informados acerca de leyes de inmigración siguiéndonos en nuestras redes sociales   @Morenolawboston

Nuestra misión es simple: hacer lo mejor por nuestros pacientes

Todos en Mass General Brigham estamos comprometidos a brindar atención médica asequible y equitativa para todos. Atención compasiva basada en la investigación centrada en lo que es mejor para cada paciente. Se ofrece a través de un sistema formado por centros médicos académicos de renombre mundial, hospitales comunitarios y centros de salud para llevar la mejor atención a cada comunidad a la que servimos. Obtenga más información en MassGeneralBrigham.org



Mass General Brigham

Massachusetts General Hospital
Brigham and Women's Hospital
Brigham and Women's Faulkner Hospital
Community Physicians
Cooley Dickinson Hospital
Home Care
Martha's Vineyard Hospital
Mass Eye and Ear

McLean Hospital
MGH Institute of Health Professions
Nantucket Cottage Hospital
Newton-Wellesley Hospital
Salem Hospital
Spaulding Rehabilitation
Urgent Care
Wentworth-Douglass Hospital



► Greg Wilmot en el podio

► EBNHC promueve Gran recepción para celebrar y honrar la resiliencia

Crédito de la foto: Nathan Fontes- Fried

Cada año a través de patrocinios corporativos y privados, venta de boletos, una subasta de arte silenciosa, rifas y otras donaciones, se celebra una recepción para recaudar fondos que son "muy necesarios" para los programas cruciales e innovadores de East Boston Neighborhood Health Center (EBNHC) que apoyan la salud y el bienestar y tienen un gran impacto en los jóvenes y en las personas mayores de la comunidad.

La recepción permitió unir a amigos y personal del centro de salud en una gran recepción en persona para celebrar y honrar la resiliencia y el compromiso con la comunidad en ICA Watershed, en el astillero de East Boston.

Greg Wilmot, director ejecutivo de EBNHC, tuvo una destacada participación con palabras emotivas de agradecimiento a todos los participantes.

El evento, que fue presentado por el presidente y director ejecutivo de El Mundo Boston, Alberto Vasallo III, recibió alrededor de 400 invitados y contó con la participación vibrante de artistas locales, músicos, restaurantes étnicos, así como la presencia de muchos líderes comunitarios, de atención médica y comerciales,

funcionarios electos, los miembros de la Junta, el personal y el liderazgo de EBNHC.

Los programas que apoyan incluyen:

1. Let's Get Moving, que ayuda a los niños y las familias a mantenerse activos y en forma;

2. CATCH, que coordina de cerca la atención y las actividades para niños médicamente complejos;

3. PACE, un programa de atención integral para personas mayores, un servicio de atención médica en el hogar para adultos mayores de 55 años que permite a los participantes mantenerse saludables, activos e independientes a través de atención médica integrada y varios programas de bienestar;

4. Programas que coordinan la atención y brindan educación sobre el VIH/SIDA, como Project Shine.

El evento, que fue presentado por el presidente y director ejecutivo de El Mundo Boston, Alberto Vasallo III, recibió alrededor de 400 invitados y contó con la participación vibrante de artistas locales, músicos, restaurantes étnicos, así como la presencia de muchos líderes comunitarios, de atención médica y comerciales, funcionarios electos, los miembros de la Junta, el personal y el liderazgo de EBNHC.





➤ Clase 62-22 del Departamento de Policía de Boston Nuevos policías latinos

Fotos de Luzmar Centeno0-Valerio

Rostros de orgullo, lágrimas de alegría se hicieron presentes durante la ceremonia de graduación de la clase 62-22 de la Academia de Policía de Boston. Los nuevos oficiales de policía fueron juramentados por la alcaldesa Michelle



Wu en presencia del Comisionado del Departamento de Policía, Michael Cox.

La ceremonia de graduación se celebró en el Centro de Convenciones y Exposiciones de Boston en el Puerto Marítimo, acto al que asistieron familiares y amigos de los nuevos oficiales. Sandra Melo,

madre del nuevo oficial Frankie Ramírez, estuvo en la ceremonia al lado de sus hijas visiblemente emocionada. "Es una emoción indescriptible que nuestro hermano logre sus metas con sacrificio y dedicación, Ees un buen ejemplo de superación para nuestra comunidad, familia y sobrinos", dicen las hermanas del flamante policía Silvia y Silda Ramírez.

Varios de los oficiales recién graduados pertenecen a familias inmigrantes. El oficial Ramírez Melo es originario de República Dominicana.



\$0 LE OFRECE **MÁS** QUE MEDICARE ORIGINAL

- Ahorro en productos de venta libre (OTC)
- Cobertura dental (incluidos implantes)
- Lentes
- Tenis



866.372.5084 (TTY 711)
de 8 a.m. a 8 p.m., los 7 días de la semana
CCA Medicare Preferred (PPO) • CCA Medicare Premier (PPO)

Pueden aplicarse copagos y otros cargos dependiendo del plan que elija. Algunos beneficios adicionales son beneficios complementarios especiales para los cuales no todos los miembros calificarán. Pueden aplicarse limitaciones, copagos y restricciones. Comuníquese con el plan para obtener más información. ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 866-610-2273 (TTY 711).



COMO PREVENIR Y CONTROLAR LA DIABETES

TODO LO QUE TIENES QUE SABER

► ENFERMEDADES CRÓNICAS

Cómo prevenir la diabetes y cómo controlarla

Cómo prevenir la diabetes es uno de los temas de salud más grandes en la actualidad.

La diabetes es una enfermedad silenciosa que afecta a millones de personas en todo el mundo.

Los casos en los que no hay control pueden causar ceguera, disfunción renal, enfermedad cardíaca y otras afecciones graves.

Sin embargo, antes de que se diagnostique la diabetes, hay un período en el que los niveles de azúcar en la sangre son altos, pero no lo suficiente como para recibir el diagnóstico.

Esto se conoce como prediabetes.

Síntomas de la diabetes

- Micción frecuente,
- Sentirse muy sediento, incluso cuando está bebiendo muchos líquidos,
- Sentirse muy hambriento, a pesar de que está comiendo suficiente comida,

- Fatiga extrema,
- Problemas para concentrarse,
- Visión borrosa,
- Cortes/moretones que tardan en sanar,
- Hormigueo, dolor o entumecimiento en las manos o los pies.

Cómo prevenir la diabetes y qué hacer para reducir sus efectos

Aunque existen factores que no se pueden modificar, como la genética, la edad o las consecuencias de los malos hábitos del pasado, existen varias medidas que se pueden adoptar para reducir el riesgo de desarrollarla.

1. Eliminar el azúcar y los carbohidratos refinados

Comer alimentos ricos en carbohidratos refinados y azúcar aumenta los niveles de azúcar en la sangre y de

insulina, lo que puede conducir a la diabetes con el tiempo.

Evitar estos alimentos puede ayudar a reducir el riesgo.

2. Hacer ejercicio regular

La actividad física con regularidad puede ayudar a prevenir la diabetes, el ejercicio aumenta la sensibilidad de las células a la insulina.

Muchos tipos de actividad física han mostrado reducir la resistencia a la insulina y el azúcar en la sangre en adultos con sobrepeso, obesidad y prediabetes.

Estos incluyen ejercicio aeróbico, entrenamiento de intervalos de alta intensidad y entrenamiento de resistencia.

3. El agua debe ser la bebida principal

Varios estudios sobre los efectos de las bebidas dulces en la diabetes son concluyentes al informar que ni las bebidas endulzadas artificialmente ni el jugo de fruta son bebidas adecuadas para prevenir la

diabetes.

Estas bebidas aumentan el riesgo de diabetes tipo 2 y diabetes autoinmune latente de adultos (DALA).

Por el contrario, consumir agua tiene más beneficios.

Algunos estudios han encontrado que aumentar el consumo de agua puede ayudar a tener un mejor control del azúcar en la sangre y de respuesta a la insulina.

4. Bajar de peso

Existen muchas opciones saludables para perder peso, la clave es elegir una manera de comer que pueda sostenerse en el tiempo.

Tener peso de más, particularmente en el área abdominal, aumenta la probabilidad de desarrollar diabetes.

Por este motivo, perder peso puede reducir significativamente el riesgo de diabetes.

5. Dejar de fumar

Hay una investigación que vincula el cigarro y la exposición al humo de segunda mano con la diabetes tipo 2.

Fumar está vinculado con el riesgo de diabetes, especialmente en fumadores excesivos.

Dejar de fumar ha demostrado reducir el riesgo con el tiempo.

6. Controlar las porciones

Para reducir el riesgo de

diabetes es importante evitar porciones grandes de alimentos, especialmente si se tiene sobrepeso.

Ingerir mucha comida al mismo tiempo ha demostrado que eleva los niveles de azúcar en la sangre y de insulina en personas con riesgo de diabetes.

Evitar este tipo de comportamientos ayuda a reducir los niveles de insulina y de azúcar en la sangre, así como a disminuir el riesgo de diabetes.

7. Visitar al médico

La American Diabetes Association (Asociación Americana de la Diabetes) recomienda exámenes de detección de rutina con pruebas de diagnóstico para la diabetes tipo 2 en todos los adultos de 45 años o más, y en los siguientes grupos:

- Personas menores de 45 años que tienen sobrepeso u obesidad, y tienen uno o más factores de riesgo relacionados con la diabetes,
- Mujeres que han tenido diabetes gestacional,
- Personas a las que le han diagnosticado prediabetes,
- Niños con sobrepeso u obesidad, y que tienen antecedentes familiares de diabetes tipo 2 u otros factores de riesgo.

Comer los alimentos correctos y adoptar otros comportamientos en el estilo de vida que promuevan niveles saludables de azúcar en la sangre y de insulina le dará una mejor oportunidad de evitar la diabetes.

Descargo de responsabilidad:

La información del sitio web de My Health Fair no debe interpretarse como un consejo profesional o recomendaciones médicas. Los lectores deben dirigir cualquier pregunta relacionada con el cuidado de la salud personal a médicos licenciados u otros profesionales de la salud apropiados. Nuestras fuentes: <https://www.mayoclinic.org/>, <https://www.mass.gov/>, <https://diabetes.org/> <https://www.healthline.com/>

► Mas info: myhealthfair.com



DIABETES

TODO LO QUE TIENES QUE SABER

- 1 Mes de la Diabetes
- 2 Diabetes Infantil
- 3 Diabetes y Salud Mental
- 4 Prevenir la Diabetes



DESCARGA LA GUÍA



➤ Asociación de Comercios Latinos del North Shore Una gala para la historia

El amplio y tradicional Danversport estuvo a reventar, no cabía un alma más. La Gala de la Asociación de Comerciantes Latinos del North Shore (NSLBA, por sus siglas en inglés) fue un éxito total. Unas 500 personas asistieron a la fiesta de gala con una lista de espera de 58 personas que no lograron ingresar.

Frances Martínez, la fundadora y directora ejecutiva de NSLBA, no ocultó su emoción por la respuesta de los asociados e invitados en general. *"Me siento satisfecha por el éxito del evento, la participación ha sido tremenda al punto que las*

entradas se agotaron 2 semanas antes del evento", dijo.

El orador principal de la noche fue Mike Kenneally, secretario de Vivienda y Economía de Massachusetts, quien felicitó a todos los miembros por ser parte de una asociación tan sólida, destacando la importancia de ser parte de la organización. *"Todos debemos unirnos", indicó.*

Kenneally también incidió en la importancia de "desarrollar la economía, apoyar la creación de empleo y el crecimiento de los pequeños negocios en toda la costa norte".

La Asociación de Negocios Latinos de North Shore aboga por las pequeñas empresas y les presta una

valiosa ayuda y asesoramiento para obtener los recursos necesarios que los lleven a mantener su negocio a flote.

El evento contó con la participación del Representante estatal, Daniel Cahill, y de

importantes líderes,

funcionarios

electos, empresarios de importantes firmas comerciales y la verdadera diversidad de la Costa Norte. El Mundo Boston con su presidente ejecutivo, Alberto Vasallo III, tuvo una participación especial.

Fue una noche elegante y glamorosa que celebró la contribución de las pequeñas empresas a las comunidades locales, estatales y nacionales.

Como invitada especial estuvo la violinista Aisha Syed Castro quien es una virtuosa de la música a nivel internacional y le puso el broche de oro a la celebración por el 11vo. Aniversario de la Asociación de Comerciantes Latinos del North Shore.





Suplemento especial del Mundial de Catar 2022

Auspiciado por



SUPLEMENTO ESPECIAL #2 • PAGINAS 13-20

24 DE NOVIEMBRE, 2022 • BOSTON, MA

Un Mundial de espectáculos



▶ La ceremonia de apertura del Mundial Qatar 2022 fue todo un espectáculo con altas y bajas, sin Maluma, sin Shakira.

▶ El estadio Al Bayt, en la ciudad de Al Khor, fue el escenario tanto de la ceremonia inaugural como del primer partido.

Ecuador abre telón del Mundial ganando a Catar



▶ El eterno Enner Valencia autor de los dos goles del triunfo ecuatoriano

▶ Ecuatorianos en Boston celebraron triunfo de su selección en Peka Restaurant



QUÉDATE EN EL JUEGO, OBTÉN UN SEGURO MÉDICO

Llama al 1-877-MA-ENROLL o visita www.MAhealthconnector.org.es



INSCRIPCIONES ABIERTAS HASTA EL 23 DE ENERO DE 2023



¡Lo conectamos a su salud!

Ecuador abre telón del Mundial ganando a Catar

El eterno Enner Valencia autor de los dos goles del triunfo ecuatoriano.

Comenzó una de las Copas del Mundo más controvertidas de la historia, con críticas por todos lados, con la ausencia de Shakira en la inauguración por el irrespeto a las mujeres, pero el fútbol dejó de lado todo ese ambiente raro para ver caer al equipo anfitrión ante un Ecuador que lo aplastó 2-0 en el partido inaugural en la historia de los mundiales.

Los dirigidos por el técnico argentino Gustavo Alfaro se pusieron en ventaja muy pronto con un gol de Enner Valencia a los tres minutos de juego, pero el referí lo anuló a instancias del VAR por una posición fuera de juego que muchos de los que seguían el juego no lo vieron.

El delantero ecuatoriano del Fenerbache turco entró en el área chica rival a los 15 minutos y fue derribado por el arquero Saad Al Sheeb. El árbitro italiano Daniele Orsato no dudó: marcó penal y amonestó al jugador qatarí.

El mismo Valencia pateó la pena máxima y se convirtió en el máximo anotador ecuatoriano en la historia de los mundiales, superando con sus cuatro tantos los tres goles de Agustín Delgado.

Valencia, quien es el único jugador de la actual plantilla de Ecuador que ha jugado antes un Mundial (el de 2014), volvió a marcar a los 31 minutos con un cabezazo soberbio que se coló en el palo derecho del arquero qatarí.

Sus cinco goles mundialistas son los cinco últimos goles marcados por la selección ecuatoriana tanto en

Qatar como en



Brasil (Ecuador no clasificó para Rusia 2018).

A esa altura del partido el equipo sudamericano tenía más del 60% de posesión de pelota y Qatar no encontraba ningún camino para asustar al arquero Hernán Galíndez, nacido en Argentina, pero nacionalizado ecuatoriano.

El único susto para "la Tri", como le llaman los ecuatorianos cariñosamente a su equipo nacional, fue una falta sobre Valencia que hizo temer su continuidad en el partido, pero el delantero de 33 años terminó el primer tiempo sobre sus pies y salió a jugar la segunda parte.

Pero Valencia no estuvo tan incisivo en la segunda mitad y fue reemplazado al minuto 75 por José Cifuentes.

Cuando se sentó en el banco le pusieron hielo en su rodilla, pensando en el próximo partido con Países Bajos en cinco días.



Ecuadorianos celebraron triunfo de su selección

La comunidad ecuatoriana de Massachusetts celebró en grande la victoria de su selección ante Catar en el primer partido del Mundial que terminó 2-0 a favor del equipo sudamericano.

El Mundo Boston acompañó

a la cónsul del Ecuador en Nueva Inglaterra, Beatriz Stein, para la gran celebración en "Peka Restaurante" en Brighton.

Más de 300 personas se dieron cita para presenciar el partido y la gran fiesta contó con mucha alegría y celebración.



INSCRIPCIONES ABIERTAS HASTA EL 23 DE ENERO DE 2023

QUÉDATE EN EL JUEGO, OBTÉN UN SEGURO MÉDICO



No esperes a que algo inesperado te saque del juego. Es hora de obtener un seguro médico asequible de Health Connector. Inscríbete hoy y regresa al juego.

Llama al 1-877-MA-ENROLL o visita www.MAhealthconnector.org.es



EL MUNDIAL DE QATAR se vive en...



Steak House & Seafood

Todos a disfrutar de la rica comida colombiana e internacional en el nuevo Kiosco de 3:00PM a 11:00PM

212 Broadway
Chelsea MA 02150

Reservaciones al (617) 466-1191



Todos serán atendidos por el mismo **José Giraldo**, el de la sonrisa permanente



EL MUNDIAL DE QATAR

lo vives mejor en

WINNERS SPORT BAR & GRILL

361 FERRY STREET, EVERETT MA

Con la mejor atención y **pantallas gigantes** para disfrutar de cada partido mundialista

TODOS LOS PARTIDOS DEL MUNDIAL EN LA CASA DE LOS MUNDIALES

Con la mejor comida peruana e internacional
Ceviche, Chicharrón y otros platos

Con comida para llevar y a domicilio

Teléfono: (617) 294-1001





Espectáculo de espe antes del pa

Una multitud de 60.000 personas disfrutó de los festejos antes de ver al país anfitrión disputar su primer partido contra Ecuador.

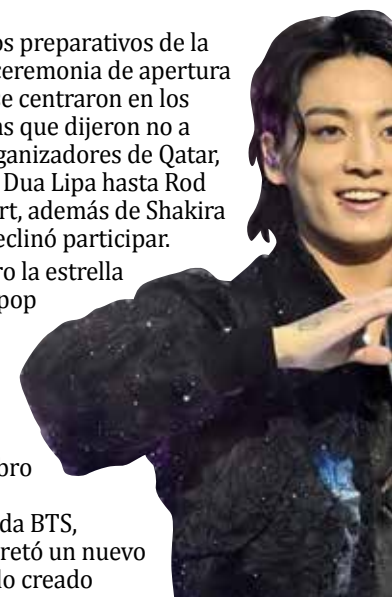
La ceremonia de apertura todo un espectáculo con a Shakira.

El estadio Al Bayt, en la ci escenario tanto de la cerer primer partido. Esta insta dólares se construyó para inauguró en 2021, con un t

Los preparativos de la ceremonia de apertura se centraron en los artistas que dijeron no a los organizadores de Qatar, desde Dua Lipa hasta Rod Stewart, además de Shakira que declinó participar.

Pero la estrella del K-pop Jung Kook,

miembro de la banda BTS, interpretó un nuevo sencillo creado





Espectáculos del partido

del Mundial Qatar 2022 fue
altas y bajas, Sin Maluma, sin

ciudad de Al Khor, fue el
ceremonia inaugural como del
valoración de 850 millones de
la Copa del Munsdo y se
hecho retráctil.

específicamente para la Copa llamado
"Dreamers". También se sumó el
qatarí Fahad Al Kubaisi.

Faltaron los artistas que se
asociaron en el himno oficial de la
FIFA "Tukoh Taka": Maluma, Myriam
Fares y Nicki Minaj. Más allá de la
ceremonia, otros
artistas
musicales
que

actuaron
en los Fan
Festivals de la
FIFA en Qatar son Diplo,
Kizz Daniel, Trinidad
Cardona y Calvin Harris.



Maluma en accidentada entrevista en Catar

"Es algo que no puedo resolver, solo vine aquí para disfrutar la vida, disfrutar la fiesta del fútbol. NO es algo en lo que realmente tenga que involucrarme", dijo Maluma en una entrevista frente a la ola de críticas en su contra por aceptar la invitación de Catar 2022.

Maluma se retiró abruptamente de la entrevista porque, según alegó, el periodista le estaba haciendo preguntas groseras relacionadas con los derechos humanos en Catar.

"Si algunos no quisieron venir, es su

problema, pero yo estoy acá enfrentando la realidad y llevando luz al mundo entero".

Maluma no actuó en la ceremonia inaugural sino abrió el Fan Fest del Mundial y envió un mensaje a sus críticos.

"Estamos en Catar, representando mi cultura, a mi país. Me tiraron este sombrero desde el público y me lo voy a poner con un honor y un orgullo. Sea lo que sea, digan lo que digan, hablen lo que quieran, tenemos el himno de la copa del mundo y seguimos cantando desde Catar".





"Paren la homofobia"

Con una nueva versión de la bandera LGBT protestan en contra de la homofobia en el mundial de fútbol de Qatar 2022

La Copa del Mundo atrae una inmensa atención de los medios de comunicación internacionales y de los aficionados, pero hay un lado oscuro del torneo que está eclipsando el fútbol (...) el legado de la Copa Mundial de 2022 dependerá de si Qatar remedia con la FIFA las muertes y otros abusos que sufrieron los trabajadores migrantes que construyeron el torneo, aplica las recientes reformas laborales y protege los derechos humanos para todos en Qatar, no solo para los aficionados y futbolistas visitantes", dijo Minky Worden, directora de iniciativas globales de Human Rights Watch, acerca de la violación de derechos humanos en ese país.

Desde que comenzó el

Mundial circula por distintos lugares y de manera camuflada una nueva bandera LGBT. Se trata de una tela blanca con las divisiones de la bandera original; sin embargo, en lugar de los colores lleva el código de color respectivo según la paleta de Pantone

Bajo la campaña Colors of Love (Colores del amor), Pantone alzó su voz de protesta en contra de la evidente homofobia que existe dentro del país musulmán.

Las autoridades han entregado advertencias respecto al uso de la bandera multicolor que representa a la comunidad LGBTQ+. "Lucir este símbolo traería fuertes castigos, entre ellos, incluso, pagar entre siete y once años de prisión".



¿Brasil es el campeón del Mundial de Catar?

Según las casas de apuestas hay tres favoritos para levantar la Copa del Mundo, Brasil, Argentina y Francia.

El Mundial Catar 2022 ya comenzó y las cuotas para ver quiénes son favoritos para ganar la Copa del Mundo ya se disparan, según las casas de apuestas. De los 32 equipos que compiten en Qatar, los apostantes creen que hay tres que tienen más probabilidades de ganar el título

que los demás: Brasil, Argentina y Francia, en ese orden.

La selección brasileña es la gran favorita. Es la que más títulos tiene (5) y no levanta uno desde Corea y Japón 2002, de la que ya han pasado 20 años. La canarinha cuenta en sus filas con una delantera de ensueño con

jugadores como Neymar, Vinicius, Rodrygo, Raphinha, Antony y Richarlison, y jugadores de grandísimo nivel en otras líneas como Militao, Casemiro o Alisson. Por todo ello, su victoria final en Qatar se paga a 4,5 euros por cada euro apostado.

Argentina

Después de ganar la Copa América en 2021 y romper una

» Continúa en la página siguiente



Ahora con un amplio patio con capacidad de 30 personas y el VIP para 8 personas.

¡Ahora abierto todos los días!
de 10AM a 11PM

Tenemos desayunos los fines de semana de 9:00AM a 12M

EN EAST BOSTON:

405 Chelsea St. East Boston, MA
(617) 567-9452
(617) 567-9430



El pollo del mundial

El Chalán tiene ahora el mejor ceviche peruano y la más rica y variada comida del Perú y de Centroamérica. Además, los fines de semana el desayuno al mejor estilo peruano: tamales, pan con chicharrón, lomito de carne y todo lo que usted quiere comer.

Delivery a
Malden y
Everett

Pollos a la brasa el Chalan, el primer y mejor pollo asado 100% al carbón en Boston, premiado por el Boston Globe de Nueva Inglaterra, agradece su preferencia desde 1997.

Escanea para ver nuestro menú



¡Ahora abierto todos los días!

polloselchalan.com

Síguenos en



pollos.elchalan



» Viene de la página anterior

racha de 28 años sin levantar ningún título, Argentina vuelve a estar entre las grandes favoritas para ganar el Mundial. Lo más probable es que sea el último intento para Messi de lograr el título que muchos consideran que le falta para ser todo lo que fue Maradona. Razones para soñar tiene con el equipo que ha construido Scaloni a su alrededor. El triunfo albiceleste en la Copa del Mundo se paga a 6,5 euros por euros apostado.

Francia

La vigente campeona del Mundo es la tercera en discordia según los apostantes. Cayeron lesionados Kanté y Pogba, los centrocampistas titulares en Rusia 2018, pero tiene una delantera y una defensa llenas de estrellas consolidadas. El tridente de ataque que forman Mbappé, Benzema y Griezmann es inigualable en el torneo. Su pero, la falta de experiencia en torneos internacional de jugadores más jóvenes como Tchouameni, Camavinga, Fofana y Upamecano, entre otros. Que repitan el logro de hace cuatro años se paga a 8 euros por euro apostado.

Otras favoritas

Inglaterra y España son las selecciones que según los apostantes tienen más posibilidades de ganar el Mundial en caso de que no lo hicieran Brasil, Argentina o Francia. La victoria de ambas se paga a 9 euros por euro apostado. Ya en los escalones siguientes se encuentran Alemania, cuya victoria se paga a 12 euros, Países Bajos, a 13, Portugal, a 17 y Bélgica, a 19.

De las 32 selecciones, solo 8 han ganado un Mundial

Solo 8 selecciones han ganado el Mundial de fútbol. Los equipos históricos son siempre protagonistas de las apuestas y los campeones internacionales recientes llegan con mayor opción. El ranking de la FIFA, que se actualiza con el desempeño reciente de todos los equipos, es un indicador, así como el resultado de las eliminatorias y de los amistosos y torneos en curso, que dan buenos elementos para pensar en preferidos.

En 2022 Latinoamérica tiene los ojos puestos en Brasil y Argentina, invictos en la clasificación a Qatar y dominantes por años en la Conmebol. En Europa, Francia —el campeón mundialista defensor— y Bélgica llegaron a Qatar como candidatos.

Desde 1930, se han jugado 21 Copas del Mundo, pero solo 8 países han logrado llevarse el trofeo a casa. Una minoría que se puede contar con los dedos de las manos.

Brasil 5 veces Campeón Mundial, Italia 4, Alemania 4, Uruguay 2, Argentina 2, Francia 2 y España e Inglaterra con un solo título mundialista.

¿Por qué creen que Argentina es campeón?

La 'Scaloneta' llega con un invicto memorable —35 partidos sin perder—, una racha alegre y un equipo consolidado. Es tercera en el ranking mundial, solo detrás de Brasil y Bélgica, y también clasificó al Mundial

con una eliminatoria invicta: 11 victorias y seis empates.

Por primera vez en años, tras una seguidilla de finales con derrota (un Mundial y dos Copas Américas), se nota un equipo compacto, que aprovecha lo



mejor del astro Lionel Messi (quien sonríe cada vez que está en la cancha con su selección) pero que a su vez hace brillar a un equipo de jugadores

espléndidos, como Ángel DiMaría —autor del gol del título de la Copa América 2021—, Rodrigo de Paul y Lautaro Martínez. Además, le ganó la Finalissima a Italia y cuenta con una afición apasionada.

El seleccionado argentino integra el Grupo C junto con Arabia Saudita, México y Polonia. Aunque México y Polonia son rivales que podrían complicar, se espera que Argentina supere sin mayores dificultades esta primera fase.

Espectacular invicto

Los dirigidos por Lionel Scaloni no dejaron duda alguna tanto en las Eliminatorias sudamericanas como en la Copa América 2021. Su espectacular invicto de 36 partidos sin derrotas lo invita a considerarse uno de los favoritos a levantar el trofeo el 18 de diciembre, pero prefieren ser cautos.

Terminó solo detrás de Brasil en la clasificación, sumado a la consagración previa, le permitió cerrar un año estelar y comenzar a pensar en lo que iba a depararle el futuro en Catar. Con un grupo fuerte y unido, sus posibilidades de llegar a la gran final se mantienen firmes.

Messi es su emblema, pero la juventud que lo respalda y el sólido trabajo de Emiliano Martínez bajo los tres palos, Cristian Romero y Nicolás Otamendi en la zaga, Leandro Paredes y Rodrigo De Paul en el medio, más el gran aporte de Ángel Di María y Lautaro Martínez en ataque lo acompaña.



Estás buscando emprender un negocio en el mundo de la belleza

LTS ACADEMY OF COSMETOLOGY, INC.

Belleza, Cosméticos y cuidado personal

Academia de estética en Lawrence, Massachusetts

Dirección: 530, 01841 Broadway 2nd floor, Lawrence, MA 01841

Inscripción abierta

Mayores de 16 años. Comenzando cada seis semanas.

Programa de 1,000 horas.

• **Full Time**
(Tiempo completo)
Lunes a viernes
9:00AM a 2:00PM

• **Mom Hours**
Lunes a viernes
9:00AM a 2:00PM

• **Part Time**
(Medio tiempo)
4:30PM a 8:30PM



Contacto US Para más información
978 794 0449 / 530 Broadway Street,
Lawrence MA 01841

¡INSCRIBETE YA! No te quedes afuera. Atención cupo limitado (En español)

No pierdas la oportunidad de iniciar tu propio negocio o trabajar en el mundo de la belleza con una licencia.

¿Messi y Ronaldo se enfrentan en la final?

Sus nombres aparecen cada día como favoritos para ganar con sus selecciones la Copa Mundial Catar 2022



Nació el 5 de febrero de 1985. A sus 34 años ha ganado 5 Champions y 5 Balones de Oro.

El mundo del fútbol lleva desde hace más de una década siendo dominado por dos nombres propios. Uno es el de Lionel Messi y el otro, el de Cristiano Ronaldo. Ambos jugadores se han ido repartiendo tanto los premios individuales desde que ambos estaban en el FC Barcelona y en el Real Madrid, respectivamente, como los premios colectivos.

Hasta hace un año, el Balón de Oro y los grandes galardones individuales estaban reservados para ambos futbolistas, hasta que Luka Modric la pasada temporada rompió por completo esta dominación por primera vez en más de diez años.

Sin embargo, lo que muchos pueden no saber es los años con los que cuenta cada uno de los dos grandes ídolos del fútbol en la actualidad. Ambos llevan casi tres lustros al máximo nivel en los mejores equipos del Viejo Continente, tanto en Inglaterra, España o Italia, actualmente.

Comenzando por el nacido en Funchal, en

Madeira. Cristiano Ronaldo nació el 5 de febrero de 1985, con lo que tiene en estos momentos 34 años. Una edad a la que muchos empiezan a plantearse la retirada del fútbol, pero no es el caso de Ronaldo, que quiere seguir ganando y en la mejor forma posible.

5 Champions, cuatro de ellas con el Real Madrid, 3 Premier League en su etapa en Manchester, 2 Ligas españolas, 1 Scudetto con la Juventus, 4 Mundiales de Clubes, 3 Supercopas de Europa, 2 Copas del Rey, 5 Balones de Oro... Son solo alguno de los títulos que Ronaldo ha conseguido con sus respectivos equipos.

Su eterno rival

Un rival que es originario de Argentina, más concretamente de la ciudad de Rosario. Lionel Andrés Messi nació el 24 de junio de 1987, teniendo 32 años y siendo dos años más joven que Ronaldo.

Messi cuenta con uno de los palmarés más grandes de la historia. 10 ligas con el Barça, 8 en los últimos 11 años, 6 Copas del Rey, 8 Supercopas de España, 4 veces obtuvo la Champions, siendo acompañadas por 3 Supercopas de Europa y 3 Mundiales de Clubes, además de contar con la medalla

de oro en los Juegos Olímpicos de Pekín 2008 con la selección sub-20 de Argentina. Son solo algunos de los logros colectivos de Messi, pero lo mejor queda para el final, los éxitos individuales.

5 Balones de Oro, 3 veces nombrado mejor jugador de Europa por la UEFA, 1 vez consiguió el The Best, 2 veces mejor delantero del año en Europa, 5 veces consecutivas nombrado el mayor goleador histórico de LaLiga, mejor constructor del mundo del año por la IFFHS, también varios años consecutivos, Balón de Oro del Mundial de Brasil, adonde llevó a su selección a la final, que perdió ante Alemania, 6 veces máximo goleador de La Liga, o más recientemente la Creu de Sant Jordi, que reconoce a los miembros más destacados de la sociedad catalana.

Son dos palmarés a la altura de los jugadores que los portan, los mejores de todos los tiempos que según los pronósticos se van a enfrentar cara a cara en la final



Nació el 4 de junio de 1987. A sus 32 años ha ganado 4 Champions y 5 Balones de Oro.

cuando sus selecciones disputen la Copa del Mundo.



Seguimos el Mundial Catar 2022



7 AM

EL MUNDO
BOSTON

EN VIVO



NOTICIAS • ENTREVISTAS • COMENTARIOS
ENTRETENIMIENTO Y MUCHO MÁS!

ELMUNDOBOSTON.COM/LAHORADELCAFE





Sin Salud Mental No Hay Salud

[Segunda temporada]

Es tiempo de hablar de la salud mental con:

Dr. Felix Torres MD, MBA, DFAPA

El Dr. Félix Torres, MD, MBA, DFAPA, nativo de Puerto Rico, es un psiquiatra clínico y forense de los más reconocidos en los Estados Unidos. El Dr. Torres es el Jefe de Medicina Forense del Sistema Hospitalario Estatal de Texas y es Asesor Especial en las Naciones Unidas, asegurando la inclusión de la salud mental en las agendas globales de salud. El Dr. Torres está comprometido con la lucha contra el estigma hacia la salud mental y a la educación de nuestra comunidad sobre este tema importante.



EN VIVO

Jueves 5pm



ElMundoBoston



ElMundoBostonTV

Auspiciado por:



Mass General Brigham



Museum of Science.



TUFTS
Health Plan



THE TJX COMPANIES, INC.

Para más información, visite: ElMundoBoston.com/SaludMental

➤ Alcalde de Lawrence Brian A. Depeña Primer año de gobierno de grandes logros

➤ Rodeado por un grupo de desarrolladores privados, de jefes de departamento, funcionarios electos de la ciudad y su equipo de trabajo, el alcalde DePeña habló en TEC (The Engineering Corp) en el segundo piso de la 282 Merrimack St.

Logros y metas. En su primer año de gobierno, el alcalde Brian A. Depeña le ha dado a Lawrence una visión de modernidad con su plan integral de prosperidad económica, que comprende la atracción de más inversiones para impulsar, según dice, "nuestra economía, crear una comunidad segura y limpia y hacer de la ciudad un lugar excelente

para vivir, trabajar, invertir, estudiar y mejorar nuestro estándar de vida".

"Cuando comenzamos el gobierno, encontramos un déficit presupuestario de alrededor de \$4,000,000 que fue eliminado por el uso planificado de efectivo gratis para los servicios de deuda adicionales relacionados con los proyectos



de la Escuela Leahy, la Escuela Oliver y la Estación de Policía;

una práctica de contratación pública y un proceso de licitación cuestionables, que hemos logrado corregir", además de algunos departamentos que "estaban sin la debida orientación ni supervisión".

"También encontramos un sistema de archivo de propiedad de la ciudad desorganizado que condujo a una pérdida de tiempo, pérdida de información y disminución de la eficiencia".

El alcalde fue enfático al señalar que "todo eso ha sido corregido a través del Grupo de Trabajo de Bienes Raíces del Alcalde para hacer que el proceso de compra/venta de propiedades sea más transparente y eficiente".

"La gente de Lawrence siempre va a estar en el centro de mi gobierno" dijo Depeña, subrayando que "estamos mejorando" debido a las muchas buenas iniciativas y decisiones que "hemos estado implementando" con la actitud de trabajo en equipo de su oficina, el buen espíritu y profesionalismo de los jefes de departamento y sus equipos. "El dinero siempre será suficiente si aprendemos a invertirlo sabiamente", enfatizó el alcalde.

El informe muestra mejoras significativas en las diferentes áreas de la ciudad. "Ha sido un año de grandes logros y metas", dijo el alcalde.

Su administración no sólo está comprometida en un esfuerzo activo para atraer inversionistas a la Ciudad, sino que también aboga firmemente por la inclusión de "nuestros negocios locales en cualquiera de nuestros proyectos".

Se han contratado 20 nuevos oficiales de policía desde el 1 de enero de 2022 para darle mayor seguridad a los residentes de Lawrence y sus visitantes.

Para el programa de compradores de vivienda por primera vez, su administración aumentó los fondos para el pago inicial de 25,000 a 40,000 para familias de bajos ingresos y de 10,000 a 20,000 para los socorristas, policías, bomberos, maestros y profesionales de la salud.

El alcalde Depeña destacó también el apoyo de la Autoridad de Tránsito Regional del Valle del Merrimack para implementar muchos cambios positivos en Lawrence con el fin de mejorar el sistema y el servicio de transporte público en la ciudad con la compra de nuevos autobuses.



➤ Lawrence

Nuevos camiones recolectores de basura

El alcalde Brian Depeña anunció la adquisición de nuevos camiones recolectores de basura y desechos de jardín, al tiempo de dar a conocer la transición a un nuevo contrato de transporte de basura con "Capitol Waste Services".

"Este proceso



ha sido desafiante y le agradecemos su comprensión y paciencia", dijo Depeña, pidiendo disculpas a la comunidad por "todos los inconvenientes que se tuvo con el recojo de basura por problemas de la empresa contratista".

"Juntos podemos continuar trabajando para mover a Lawrence hacia Adelante", enfatizó el alcalde.





vehículo del año, esa visa, pero ¿y ahora qué? Esa es la interrogante que casi siempre surge cuando alcanzamos la meta que entendíamos nos haría la persona más feliz del mundo".

«La respuesta es simple, dijo Pozo, "porque hay aspiraciones que, como el dinero y los bienes materiales, aportan estatus, comodidad, facilidades y otros beneficios, pero no felicidad, ya que no se puede comprar lo intangible, lo que verdaderamente llena ese vacío. Hace falta algo más y ese es Dios».

Ateneo Dominicano fue el centro de atención de la

presentación del libro que contó con la presencia de la presidenta de la institución, y de la directora ejecutiva Yenny García.

Raymond Pozo recibió merecidos reconocimientos de parte del alcalde Brian Depeña, del cónsul Enrique García y de otras instituciones.



El director de INDEX, Oscar Guerrero, tuvo palabras de elogio para el destacado comediante y actor dominicano para luego entregarle una placa de reconocimiento.

Como maestro de ceremonia estuvo el destacado comunicador dominicano, Pablo Hernández.

Comediante dominicano presenta libro ¿Y ahora qué?

El comediante y actor dominicano, Raymond Pozo, puso en circulación su libro ¿Y Ahora Qué? ¿En broma o en serio?, en un evento celebrado en Ateneo Dominicano de Lawrence al que asistieron el alcalde Brian Depeña, el cónsul dominicano en Boston, Enrique García, el

director ejecutivo del Instituto del Dominicano y Dominicana en el Exterior (INDEX), Oscar Guerrero, destacados líderes comunitarios y personalidades del arte y la cultura.

La obra presenta un testimonio "sincero y abierto" del artista oriundo del

paraje Jamey, en la provincia San Cristóbal, y aborda su trayectoria de vida turbulenta, en el que se mezclan dificultades, logros y dolor a lo largo de su vida.

"Ya tenemos lo que tanto queríamos, esa casa soñada, ese matrimonio deseado, ese



Ing. Atilés Méndez, Ing. Wilfredo Peralta y una servidora, Sharon Abreu junto a Raymond Pozo

POPI'S Productions *Celebrando...*
presenta ... **Thanksgiving**

Wason
Brazilian



El poeta del pueblo

HAPPY
THANKSGIVING

POPI'S Productions

TICKETS ON SALE NOW
Cantidad limitada

BOLETOS EXPRESS **tickeri**

Info & VIP 617-504-2582

El Latino 30 Under 30 regresó por todo lo alto



¡El Mundo Boston lo volvió a hacer! El Latino 30 Under 30 regresó por todo lo alto para celebrar en grande las contribuciones de 30 de los jóvenes latinos más influyentes de Massachusetts.

Más de mil personas se reunieron el pasado sábado 5 de noviembre en el Royale, para bailar, cantar, disfrutar, compartir, relacionarse con otros y acompañar a 30 mentes brillantes que están transformando Boston, el país, e incluso el mundo.

Desde científicos, doctores, abogados, líderes corporativos, expertos en finanzas, políticos, servidores públicos y atletas famosos, hasta un conocido comunicador exganador de premios Emmy, fueron reconocidos por sus contribuciones al desarrollo local, nacional y global.

Figuras como Rafael Devers, estelar jugador de los Red Sox de Boston, o Carles Gil, astro del futbol del New England

Revolution, y Julimar Ávila, nadadora que llegó hasta las semifinales de los Juegos Olímpicos Tokio 2020, fueron parte de los galardonados.

El director ejecutivo de la Oficina de Servicios Comunitarios de la Alcaldía de Boston, Enrique Pepén, recibió el Premio de la Ciudad de Boston; la presidenta del Harvard Crimson, Raquel Coronell Uribe, fue galardonada con el Premio Boston Globe; mientras que el gerente de comunicaciones y mercadeo de Latinos for Education y conocido comunicador de Nueva Inglaterra, Ciro Valiente, cerró la noche con el Premio State Street.

» Continúa en la página siguiente



» Viene de la página anterior

El Latino 30 Under 30 nació en el 2016 como una iniciativa de Elvis Jocol Lara, quien en ese entonces servía como director de Medios Digitales de esta casa editora, y debido a la pandemia de COVID-19, se suspendió por dos años.

Sin embargo, este año volvió más fuerte que nunca para festejar el quinto aniversario, reconocer a otro talentoso grupo que fue seleccionado sobre cientos de nominaciones, y sumar 150 jóvenes galardonados desde sus inicios.

Sin duda que este magno evento se ha convertido en una de las mejores noches para los latinos en la capital de Massachusetts.



Obtenga la cobertura que se merece por menos.

Tufts Health Direct le ayuda a tener acceso a atención de salud de alta calidad con algunas de las primas y costos de lo que paga de su bolsillo más bajos del mercado.

Tufts Health Direct puede ser una excelente opción si no tiene trabajo, si su empleador no cubre el seguro médico o si trabaja de manera independiente.

Para más información, visite TuftsHealthPlan.com/Direct2022

Llámenos para hablar con uno de nuestros amables representantes, 617-741-0764, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. TuftsHealthPlan.com/Direct2022.





La columna
de Marino

Deportes y más...

Comenzó el esperado Mundial Qatar 22 con un triunfo latino sobre el local Qatar, Karim Benzema se fue del Mundial, Filas vacías en el Al Bayt de Qatar al no venderse cerveza en el estadio, Los Patriotas superan a los Jets de Nueva York, Colombia derrotó 2x0 a Paraguay en amistoso, Max Verstappen ganó el GP de ABU DHABI.

Filas vacías en el Al Bayt de Qatar al no venderse cerveza



En las faldas del coloso no se observa ninguna fiesta. Ni un patrocinador que se instale para ofrecer sus productos como en otros mundiales. El aficionado sólo tiene dos opciones: El refresco de cola o cerveza sin alcohol. Las filas evidentemente están vacías en el Estadio Al Bayt de Qatar en la inauguración de la Copa del Mundo. Obviamente hay agua, pero tampoco se vende mucho. De comer ofrecen "papas" y no más. Esas son las nuevas reglas. Así abre el Mundial, en medio de la extrañeza de muchos. En los pasillos hay mucho orden. Acaso las aficiones de Ecuador y Qatar no son las más ruidosas, pero existe orden. Un vaso de refresco tiene un costo de 15 reales qataríes, algo así como 80 pesos mexicanos, evidentemente eso provoca que tampoco haya una gran afluencia de gente. En medio de un calor que abraza y exprime hasta la última gota de sudor los aficionados caminan hacia el estadio exhaustos, pero felices que están a nada de presenciar la apertura del Mundial. No hay nada de beber. No hay tiendas. Sí, está desierto.

Ecuador se viste de aguafiestas y domina a un débil Qatar

El equipo liderado por Gustavo Alfaro logró una clara victoria gracias a los goles de Enner Valencia. El Tri jugará su próximo compromiso ante Países Bajos, mientras que el dueño de casa buscará cambiar la pálida imagen que dejó frente a Senegal. Qatar no está para jugar un Mundial. Veremos si tiene las condiciones para albergarlo, pero lo que sí quedó claro en el partido inaugural es que esta cita, a nivel de selección, le viene muy grande. Tanto que un combinado como el de Ecuador apenas necesitó media hora para firmar la primera victoria de este Mundial. Ecuador se impuso con autoridad y logró una clara victoria sobre Qatar. Enner Valencia fue el autor de los dos goles que le permitieron al conjunto de Gustavo Alfaro sumar los primeros tres puntos en el Mundial. El próximo rival del Tri será Países Bajos (Holanda), mientras que el elenco del español Félix Sánchez se medirá frente a Senegal.



Colombia derrotó 2-0 a Paraguay en amistoso

La selección nacional de Paraguay cerró la temporada de la misma manera en la que la abrió: con derrota. La Albirroja perdió contra Colombia por 2-0, en un amistoso celebrado en Fort



Lauderdale (Florida), Estados Unidos. En los 11 partidos animados en este 2022 (los cuatro primeros fueron por Eliminatorias), se registraron tres victorias, dos empates y seis caídas. No fue una buena presentación de la selección paraguaya, que en el duelo contra Perú perdió 1-0 con un tanto de pelota parada.



Patriots consiguen TD dramático, vencen a Jets por 14ta vez al hilo

Marcus Jones devolvió una patada de despeje 84 yardas hasta la anotación con cinco segundos por jugar y los New England Patriots superaron a los sorprendidos New York Jets por 10-3. El novato consiguió el primer regreso de patada para anotación en la temporada de la NFL. También fue el único touchdown del partido y rompió el punto muerto en un día en el que las ofensivas brillaron por su ausencia. Fue la tercera victoria al hilo para los Patriots (6-4) y su 14ta consecutiva sobre New York. También le negaron la oportunidad a los Jets (6-4) de ponerse en el primer lugar de la División Este de la Conferencia Americana a esta altura de la temporada por primera vez desde 2010. En lugar de ello, New York se fue al sótano. Los Jets no han ganado en Foxboro desde los playoffs de 2010, cuando eliminaron a los Patriots en la ronda divisional.



Benzema se fue del Mundial

Karim Benzema se quedó sin la oportunidad de añadir la estrella de un Mundial a su trofeo del Balón de Oro este año tras sufrir un desgarro en el muslo izquierdo durante un entrenamiento de los campeones vigentes en Qatar. Se suponía que el Mundial iba a ser otro capítulo del retorno de Benzema, ausente en la conquista del título en 2018 tras haber sido apartado por sus vínculos en un escándalo de chantaje sexual a un compañero de la selección. Benzema cayó en desgracia, pero sus notables prestaciones en el Real Madrid le abrieron la puerta a la selección francesa. Se lesionó en su primer entrenamiento completo con su selección, menguada por las bajas de cinco jugadores.



¡Caimanes imparables!

Por la mínima diferencia, en un último episodio de infarto, Caimanes de Barranquilla se impusieron, la noche del domingo, 3-2 a los Vaqueros de Montería, en el estadio Édgar Rentería. El juego fue ganado por el relevista Diego Chiquillo, mientras que la derrota la cargó Samuel Burgos. El salvamento se lo acreditó Kevin Escorcía, en una dramática situación en la última entrada.



Pagarían 5 mil millones de dólares por el Liverpool

Liverpool parece que está empeñado en romper el negocio del fútbol, al menos eso se ha confirmado en los últimos días cuando se dio a conocer que el equipo inglés estaría a la venta y que detrás de él había muchos millonarios interesados. Tras conocerse este hecho, salió hace pocas horas el primer gran interesado en hacer la transferencia bancaria, misma que podría corresponder a un aproximado de 5 mil millones de dólares, una cifra nunca antes vista en la compra de un club de fútbol. Los interesados son inversionistas de Dubai, quienes harán un segundo intento por comprar el equipo de la Premier League, eso después de que en 2007 hicieran una oferta, pero esta no fue aceptada por los dueños del club en ese momento. Actualmente, el equipo donde juega el colombiano Luis Díaz le pertenece a Fenway Sports Group Holdings LLC (FSG) y de la mano de Goldman Sachs Group y Morgan Stanley, están analizando la posibilidad de darle a este grupo de inversionistas el club por la cifra de 5 mil millones de dólares.



Leclerc se queda con subcampeonato

El neerlandés Max Verstappen (Red Bull) logró la decimoquinta victoria del año en la carrera que despidió la temporada, el Gran Premio de Abu Dabi, en el que monegasco Charles Leclerc (Ferrari), segundo, logró el subcampeonato al ir a una sola parada, y el mexicano Sergio 'Checo' Pérez (Red Bull) fue tercero y también bronce en el Mundial. La plata fue doble para Ferrari, que se aseguró la segunda posición del Mundial de constructores por delante de Mercedes. El español Carlos Sainz fue cuarto y su compatriota Fernando Alonso abandonó en su última carrera con Alpine cuando luchaba por los puntos.



Djokovic se quedó con el Masters

Novak Djokovic se quedó este domingo con el ATP Finals, el Masters de tenis que se jugó en Turín, Italia. El serbio superó en el encuentro decisivo al noruego Casper Ruud (4) por 7-5 y 6-3, para lograr su sexto certamen de Maestros, que reunió a las ocho mejores raquetas de la temporada.

DEPORTES & MÁS

CON MARINO VELASQUEZ

HORARIOS
DE LUNES A VIERNES
POR
WUNR 1600 AM.



Informando desde 1990

DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por www.deportesymasconmarino.com



All Aboard!

TRAINS

at Science Park

EN EXHIBICIÓN DE NOVIEMBRE 19 – ENERO 16

Compra las entradas con anticipación en mos.org.



Museum of Science

**Síguenos: MOS en Español en
Facebook y YouTube**

para presentaciones en vivo gratis y mucho
más contenido divertido de ciencia en español.

PREMIER
PARTNER



MEDIA
PARTNER





Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston
980 Harrison Avenue, BOSTON, MA 02119
Teléfono: (617)-989-7000

AUDIENCIA PÚBLICA

LA COMISIÓN DE AGUA Y ALCANTARILLADO DE BOSTON CELEBRARÁ UNA AUDIENCIA PÚBLICA CON RESPECTO A SUS TARIFAS PROPUESTAS PARA EL SERVICIO DE AGUA Y ALCANTARILLADO A PARTIR DEL 1 DE ENERO DEL 2023.

De conformidad con su Ley Habilitante, Capítulo 436 de las Leyes de 1977, la Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston llevará a cabo una audiencia pública a partir de las 6:00 pm. del **jueves 15 de diciembre de 2022** a través de ZOOM con el fin de brindar a las personas interesadas una oportunidad para presentar datos, puntos de vista o argumentos relacionados con el siguiente programa de tarifas para el servicio de agua y alcantarillado en la ciudad de Boston, que se propone que entre en vigencia el **1 de enero de 2023**.

CARGO POR USO DEL CLIENTE PROPUESTO

| Consumo | Tarifa de agua | | Tarifa de alcantarillado | |
|--------------------|----------------|-----------|--------------------------|-----------|
| | Por 1,000 | Por 1,000 | Por 1,000 | Por 1,000 |
| (pies cúbicos/día) | Pies cúbicos | Galones | Pies cúbicos | Galones |
| Primeros 19 | \$61.50 | \$8.222 | \$82.25 | \$10.996 |
| Siguientes 20 | \$65.68 | \$8.780 | \$92.58 | \$12.377 |
| Siguientes 50 | \$71.63 | \$9.576 | \$106.11 | \$14.186 |
| Siguiente 260 | \$76.34 | \$10.206 | \$113.05 | \$15.114 |
| Siguiente 950 | \$80.35 | \$10.742 | \$120.47 | \$16.106 |
| Más de 1299 | \$83.65 | \$11.183 | \$125.62 | \$16.794 |

El cambio propuesto en las tarifas de agua y alcantarillado representa un aumento combinado de los ingresos del 1.50% en función de la estructura de tarifas y el consumo actuales del año fiscal 2023.

LISTA DE TARIFAS DE SERVICIO ESPECIAL PROPUESTA

| Tipo | Tarifa |
|--|---|
| Agua y Alcantarillado | |
| Certificado de gravamen (1) | \$150.00 Máximo |
| Cargo por procesamiento de cheque devuelto | \$25.00 |
| Inspección de conexión cruzada (2) | \$140.00 |
| Tarifa de procesamiento administrativo (2a) | \$65.00 |
| Tarifa de solicitud de instalación | Tamaño de la tubería |
| Base de costo de | 5/8 de pulgada |
| Base de costo de | 1 pulgada |
| Base de costo de | 1 1/2 pulgada |
| Base de costo de excavación | (se requiere un depósito de \$900.00) |
| Base de costo de excavación de tuberías contra incendios | (se requiere un depósito de \$2,500.00) |
| Inspección de tuberías de agua: (3) | |
| Lunes hasta el sábado, horario regular | \$350.00 por conexión o desconexión |
| Lunes hasta el sábado, tasa de horas extras | \$405.00 por conexión o desconexión |
| Domingos y feriados | \$465.00 por conexión o desconexión |
| Inspección de tuberías de alcantarillado: (3) | |
| Lunes hasta el sábado, horario regular | \$350.00 por conexión o desconexión |
| Lunes hasta el sábado, tasa de horas extras | \$405.00 por conexión o desconexión |
| Domingos y feriados | \$465.00 por conexión o desconexión |
| Construcción de agua y alcantarillado | |
| Inspección de varios días (4) | \$1,010.00 por día |
| Inspección de varios días (4), tarifa de horas extra | \$1,180.00 por día |
| Inspección de varios días (4) (domingos y feriados) | \$1,350.00 por día |

| | |
|---|---|
| Corte de agua (5) | \$40.00 |
| Agua (6) | \$40.00 |
| Aviso de Terminación (7) | \$80.00 |
| Prueba de flujo de fuego | \$590.00 |
| Conexión Temporal/ Permiso de hidrante (8) | \$100.00 por período inicial de 90 días y cada período de 30 días a partir de entonces, más uso de agua (se requiere un depósito de \$750.00) |
| Permiso de hidrante para barrendero de calles | \$1,995.00 Anualmente (del 1 de julio al 30 de junio) |
| Prueba de Medidor Especial (9) | Base de Costo |
| Licencia de capas de drenaje: | |
| Nuevo | \$150.00 |
| Renovación | \$100.00 |
| Planos y Dibujos de Construcción (10) | \$6.00 |
| Reemplazos de medidores congelados (11) | Base de costos |
| Medidor de agua de 3" y mayor | Base de costo instalado |
| Medidor de reducción de alcantarillado | Base de costo instalado |
| Medidor Unidad de transmisión | Base de costo instalada |
| Servicio de medidor fuera de hora | Base de costo |
| Fuga al propietario (LUTO) y Reemplazo de tubería de plomo (12) | Base de costo |
| Tarifa de permiso de trampa de grasa | \$200.00 Anualmente |
| Hidrantes (13) | Base de costo |
| Tarifa de inspección de aguas pluviales industriales (14) | Base de costos |
| Creación de Planos as-built (15) | \$460.00 |

- De acuerdo con M.G.L. Capítulo 60, Sección 23B, "... para terrenos de menos de un acre sobre los cuales no hay una estructura permanente, una tarifa de veinticinco dólares; para terrenos en los que no se encuentra más que una residencia familiar y dependencias, una tarifa de veinticinco dólares; para terrenos en los que no se encuentra más de una residencia para dos familias y dependencias, una tarifa de veinticinco dólares; para terrenos en los que se encuentra no más de una residencia para tres familias con dependencias, una tarifa de veinticinco dólares, cinco dólares, por terrenos en los que esté situada una residencia para cuatro o más familias, una cuota de cien dólares, por terrenos en los que esté situada una estructura comercial, industrial o de utilidad pública, una cuota de ciento cincuenta dólares. caso, la tarifa excederá la mitad del uno por ciento del valor de tasación del inmueble..."
- Requiere inspección anual de cada dispositivo.
- Tarifa cobrada cuando el dueño de la propiedad realiza la inspección, pero la Comisión procesa el papeleo.
- Para inspecciones que se realicen en domingos, feriados y fuera del horario regular de trabajo, se cobrará un cargo de \$465.00 por conexión o desconexión.
- Evaluado diariamente mientras se prestan servicios de inspección de agua y alcantarillado en proyectos de construcción de uno o más días de duración.
- No aplica si la cuenta fue cancelada por falta de pago de los cargos (cargo incluido en el Cargo por Aviso de Terminación).
- Aplicable a cualquier cuenta que solicite servicios de encendido de agua.
- Cargo por enviar por correo y fijar por correo el aviso de terminación final y la demanda de pago de conformidad con las Regulaciones de Facturación, Terminación y Apelación de la Comisión.
- La Comisión actualmente requiere un depósito de \$750.00 para medidores de hidrantes emitidos a contratistas privados. Los depósitos son reembolsables cuando se devuelven los hidrantes, menos las tarifas de uso o los cargos por daños al medidor. En ocasiones, un medidor de hidrante no se devuelve a la Comisión porque se ha extraviado, robado o extraviado. Otras veces, un medidor de hidrante puede devolverse con un inserto roto, dañado o congelado que hace que no registre o no registre en absoluto el consumo de agua. En ambos casos, la Comisión no puede calcular la cantidad de agua

utilizada. En estas circunstancias, se aplicará una tarifa estándar de uso de agua de \$400.00.

Costo de reemplazo del medidor de hidrante

| | |
|--|------------|
| Válvula de retención | \$125.00 |
| Reductor de tapa de manguera 2 1/2 x 3/4 | \$100.00 |
| Niple de manguera | \$150.00 |
| Tapa Hidrante | \$300.00 |
| Medidor de Hidrante | \$1,800.00 |
| Llave Hidrante | \$150.00 |
| Inserto de medidor | \$630.00 |

(9) Sin cargo si el medidor está sobre registrándose, según los estándares de la Asociación Estadounidense de Obras Hidráulicas, o si una Comisión ordenó una prueba.

Tamaño de la tarifa del medidor

| | |
|------------------|----------------------|
| 5/8 Pulgada | \$425.00 |
| 1 pulgada | \$475.00 |
| 1 1/2 Pulgada | \$800.00 |
| 2 pulgadas | \$825.00 |
| 3 pulgadas o más | Costo más materiales |

(10) Los mapas, dibujos e impresiones pueden obtenerse de la Comisión previa solicitud. Las agencias públicas y los consultores y contratistas de la Comisión (solo en proyectos de licitación) reciben mapas sin cargo. El costo por mapa se detalla a continuación.

| Tipo | Costo | |
|---|--------------------------------------|------------------------|
| I. Mapas base: | | |
| Imprime | \$6.00/hoja | |
| Papel Sepias | \$6.00/hoja | |
| Mylar Sepias* | \$50.00/juego más cargo de impresora | |
| Washoff Mylars* | \$50.00/juego más cargo de impresora | |
| II. Mapas de agua y alcantarillado: | | |
| Imprime | \$6.00/hoja | |
| Papel Sepias | \$6.00/hoja | |
| Mylar Sepias* | No disponible | |
| Lavado Mylars | No disponible | |
| *Vendido solo a agencias gubernamentales | | |
| III. Imágenes digitales: | | |
| | área de la ciudad | área de mosaico |
| Ortofotografías resolución 1 pie: | \$300.00 | No disponible |
| PDF a escala 100 de instalaciones de agua y alcantarillado: | \$250.00 | \$6.00/mosaico de mapa |
| IV. Capas de datos: | | |
| Geodatabase Personal | \$150.00 Cada Capa | \$20.00 |
| Formato DXF de AutoCAD: Agua | \$250.00 | \$5.00 |
| Formato DXF de AutoCAD: Alcantarillado | \$250.00 | \$5.00 |
| Formato DXF de AutoCAD: Terreno | \$250.00 | \$5.00 |

(11) Para reemplazo de medidores congelados.

Tamaño de la tarifa de reemplazo del medidor

| | |
|------------------|----------------------|
| 5/8 Pulgada | \$375.00 |
| 1 pulgada | \$400.00 |
| 1 1/2 Pulgada | \$700.00 |
| 2 pulgadas | \$760.00 |
| 3 pulgadas o más | Costo más materiales |

(12) Costos asociados de fuga al propietario (LUTO) y reemplazo de tubería de plomo para servicios basados en la oferta de contrato anual.

(13) La Comisión requiere que los hidrantes utilizados para la protección privada contra incendios se compren a la Comisión al costo.

(14) Las inspecciones de aguas pluviales industriales están programadas para realizarse dos veces al año. Las inspecciones son requeridas por la Agencia de Protección Ambiental (EPA) para prevención de la contaminación de ríos, lagos, arroyos y océanos. A continuación se muestra el programa de tarifas de inspección del programa de prevención de la contaminación de aguas pluviales de instalaciones industriales.

| Tipo de instalación industrial | Inspección inicial | Inspección bianual | Certificado de no exposición |
|---|--------------------|--------------------|------------------------------|
| Industria mayor (1 acre o más) | \$260.00 | \$225.00 | \$115.00 |
| Industria/negocios menores (Menos de un acre) | \$150.00 | \$150.00 | \$75.00 |

(15) La Comisión requiere un plano de construcción para cada plano de sitio aprobado. Los planos de construcción deben ser presentados por el propietario para todos los proyectos que la Comisión considere complejos. Todos los demás planos construidos serán creados por la Comisión por una tarifa de \$460.00 por sitio. La Comisión determinará qué planos del sitio requerirán un plano de construcción presentado por el propietario o un plano de construcción creado por la Comisión por \$460.00.

TARIFAS ESPECIALES DEL SERVICIO DE BOMBEROS PROPUESTAS (Rociadores Internos y Tubería Vertical)

| Tamaño de tubería | Carga diaria |
|-------------------------|--------------|
| 4 pulgadas o menos | \$0.91 |
| 6 pulgadas | \$2.07 |
| 8 pulgadas o más grande | \$3.68 |

CARGO PROPUESTO POR PAGO ATRASADO

Un cargo por pago atrasado del 0.03836 % por día (14 % por año) compuesto con cada facturación en todos los montos vencidos (más de 30 días a partir de la fecha de publicación/impresión de la factura original).

PROPUESTA DE DESCUENTO PARA ANCIANOS Y DISCAPACITADOS COMPLETOS

Un 30% de descuento en todos los cargos de agua y alcantarillado facturados. Este descuento se aplica solo a estructuras residenciales calificadas ocupadas por sus propietarios con una a cuatro unidades de vivienda.

Las copias del programa de tarifas, junto con la documentación de respaldo que resume la información, los datos y las estimaciones en las que se basan dichos programas de tarifas, estarán disponibles para su inspección a partir del **24 de noviembre de 2022** en el sitio web de la Comisión www.bwsc.org.

El enlace para preinscribirse para la reunión de ZOOM también se puede encontrar en www.bwsc.org. Cualquier individuo, sociedad, fideicomiso, corporación, asociación, grupo organizado o entidad gubernamental que pueda verse afectada por las tarifas anteriores podrá comparecer ante la Comisión en dicha vista, con el propósito de presentar datos, opiniones o argumentos pertinentes a la misma.

Los datos, las opiniones o los argumentos se pueden presentar virtualmente a través de ZOOM en la audiencia, o en forma de carta que se enviará por correo al secretario de la Comisión **antes de las 5:00 p. m. del 19 de diciembre de 2022** en las oficinas de la Comisión, 980 Harrison Avenue, Boston, MA 02119.

La audiencia y todas las continuaciones de la misma se llevarán a cabo de acuerdo con las Reglas de Procedimiento de la Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston, las cuales pueden ser examinadas en las oficinas de la Comisión.

**MOH Oportunidad de Alquiler con Restricción de Ingresos
The Charlestown, 9 West School St. - Boston, MA 02129**

48 unidades con restricción de ingresos

| # De unidades | # de Dormitorios | Estimar pies cuadrados | Renta | Límite máximo de ingresos | # Construido para problemas de movilidad | # Construido para personas sordas o con dificultades auditivas | # Construido para Movilidad+ Sor-do/Dificultades Auditivas |
|---------------|------------------|------------------------|-------------------|---------------------------|--|--|--|
| 5" | 0 BR | 409-451 | 30% de HH Ingreso | 30% | 2 | — | — |
| 2' | 1 BR | 479-836 | 30% de HH Ingreso | 30% | 1 | 1 | — |
| 4 | 0 BR | 409-451 | 30% de HH Ingreso | 50% | — | — | — |
| 34 | 1 BR | 479-836 | \$1,578 | 60% | 2 | — | — |
| 1 | 2 BR | 915 | \$1,893 | 60% | — | — | — |

* Se llenarán 7 unidades de reserva para personas sin hogar a través de referencia directa de HomeStart. Para obtener más información, comuníquese con nosotros a la dirección de correo electrónico o al número de teléfono a continuación. Para referencias directas, visite www.homestart.org/bostonhsa

| Ingresos Mínimas (establecido por el propietario + basado en el número de dormitorios + ingreso medio del área (AMI)) | | | | Ingresos Máximos (establecido por HUD/MOH + basado en el tamaño del hogar + Ingreso medio del área (AMI))*** | | | |
|--|---------|---------|----------|---|----------|----------|----------|
| # of Bedrooms | 30% AMI | 50% AMI | 60% AMI | HH Size | 30% AMI | 50% AMI | 60% AMI |
| 0 BR | \$0 | \$0 | - | 1 | \$29,460 | \$49,100 | \$58,920 |
| 1 BR | \$0 | - | \$47,340 | 2 | \$33,660 | \$56,100 | \$67,320 |
| 2BR | - | - | \$56,790 | 3 | \$37,860 | \$63,100 | \$75,720 |
| | | | | 4 | \$42,060 | \$70,100 | \$84,120 |

Aplican Rentas Mínimas. Los ingresos mínimos no se aplican a los hogares con asistencia para la vivienda (Sección 8, MRVP, VASH) o a las unidades en este desarrollo que incluyen un bono basado en proyecto.

Las solicitudes están disponibles durante el periodo de solicitud del 14/11/2022 al 13/1/2023.

Las solicitudes están disponibles en persona en los siguientes días, fechas y horas en los siguientes lugares:

| Día | Fecha | Día y Hora | Ubicación |
|-----------------|------------------------|---|--|
| martes a sábado | 29/11/2022 - 3/12/2022 | Lun - Vie: 10 AM - 2 PM Sábado: 10 AM - 2 PM | Charlestown Branch, Boston Public Library, 179 Main St, Charlestown, MA, 02129 |
| lunes a viernes | 5/12/2022 - 9/12/2022 | Lunes, Martes, Miércoles, Viernes: 10 AM - 2 PM; Jueves: 3-7 PM | Charlestown Branch, Boston Public Library, 179 Main St, Charlestown, MA, 02129 |

Para solicitar una solicitud en línea o para que le envíen una por correo electrónico, visite <https://bit.ly/ZLtheCharlestown>.

Tendremos reuniones informativas el 1 de diciembre de 2022 a las 2 pm en The Charlestown Community Center, 255 Medford St, Charlestown, MA y el 6 de diciembre de 2022 a las 2 pm en The Metropolitan, 1 Nassau Street, Boston, MA. Únase también virtualmente a través de Zoom haciendo clic en el enlace en www.TheCharlestown.com

PLAZO: Las solicitudes deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el 13 de enero de 2023. Enviadas por correo a Peabody Properties Inc. c/o The Charlestown, 536 Granite St, Braintree, MA 02184.

· Selección por Lotería · Se aplican restricciones de ingresos, bienes y uso · Preferencias Aplicar

Para obtener más información, asistencia con el idioma o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame al 781-980-2873 o envíe un correo electrónico a charlestown@peabodyproperties.com



BPDA Oportunidad de propiedad de vivienda con restricción de ingresos

**11 Taft Hill Terrace
Roslindale, MA 02131**

2 unidades de propiedad de vivienda con restricción de ingresos

| # de unidades | # de Dormitorios | Pies cuadrados | Precio | Límite Máximo de Ingresos (% AMI) |
|---------------|------------------|----------------|-----------|-----------------------------------|
| 1 | 2-dormitorios | 1,142 | \$252,000 | 80% |
| 1 | 2-dormitorios | 1,147 | \$326,000 | 80%-100% |

Límites máximos de ingresos

(establecido por el BPDA + basado en el tamaño del hogar + AMI)

| Tamaño del hogar | 80% AMI | 100% AMI |
|------------------|-----------|-----------|
| 1 | \$78,550 | \$98,150 |
| 2 | \$89,750 | \$112,200 |
| 3 | \$100,950 | \$126,200 |
| 4 | \$112,150 | \$140,200 |
| 5 | \$121,150 | \$151,450 |
| 6 | \$130,100 | \$162,650 |

Límites máximos de activos

| 80% AMI | 80%-110% AMI |
|----------|--------------|
| \$75,000 | \$100,000 |

No incluye jubilación. Incluye Bienes Raíces.

Para obtener más información sobre la elegibilidad y los requisitos de evaluación de la BPDA, visite: <http://www.bostonplans.org/housing/faqs#application-lottery-questions>

Las solicitudes están disponibles durante el periodo de solicitud, del 21 de noviembre de 2022 hasta el 7 de diciembre de 2022

Para solicitar una solicitud en línea, visite: www.11TaftHillLottery.com. Para recibir una copia impresa de la solicitud, envíe un correo electrónico a 11TaftHill@MaloneyProperties.com o llame al (617) 639-3064 Ext 740.

Las solicitudes completamente completadas y firmadas deben enviarse en línea o tener matasellos a más tardar el **miércoles, 7 de diciembre de 2022**

Enviado a:

**Maloney Properties, Inc.
Attn: 11 Taft Hill Lottery
27 Mica Lane, Wellesley, MA 02481**

- Selección por sorteo. Se aplican restricciones de activos, uso y reventa.
- Preferencia por los residentes de Boston.
- Preferencia por Hogares con al menos una persona por dormitorio.
- Preferencia por compradores de vivienda por primera vez.
- Se requiere un pago inicial mínimo del 3 %

Para obtener más información, asistencia con el idioma o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame al (617) 639-3064 Ext 740 o envíe un correo electrónico a 11TaftHill@MaloneyProperties.com



Igualdad de oportunidades de vivienda



✓ Sándwiches de pizza

Todas las posiciones. Medio tiempo, tiempo completo. Tardes.

El idioma no es un problema

✓ Ayuda de contador, cajero

✓ Parrilla, Pizza, Preparación

Aplicar en persona

New York Pizza
435 Massachusetts ave
Boston 02118



-CLASIFICADOS-

¡Este espacio es suyo!

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...

Para sus clasificados llame al

617-522-5060 x229

class@elmundoboston.com



The Massachusetts Water Resources Authority

Autoridad de Recursos del Agua de Massachusetts está buscando ofertas para lo siguiente:

| # DE OFERTA | DESCRIPCIÓN | FECHA | HORA |
|-------------|---|----------|-----------|
| WRA-5227 | Landfill Services for Excavated Materials | 12/06/22 | 2:00 p.m. |
| WRA-5228 | Purchase of 6" Self Prime Trailer Mounted Pumps | 12/06/22 | 2:00 p.m. |
| WRA-5229 | Purchase of Water Craft Boats | 12/09/22 | 2:00 p.m. |

Los Documentos de Oferta pueden obtenerse descargandolos del Portal <https://supplier.mwra.com>



elmundoboston.com



DORIS

Doris@ElMundoBoston.com - 617-522-5060 x 229

**Autoridad de Redesarrollo de Boston ("BRA")
d/b/a Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA")**

SOLICITUD DE PROPUESTAS

para el "Estudio de Conversión de Oficinas en el Centro"

Información de contacto:

Andrés Nahimas; 617-918-4267; andrew.nahimas@boston.gov

La Autoridad de Redesarrollo de Boston ("BRA") d/b/a Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA"), por su jefe de adquisiciones ("CPO"), se complace en emitir esta Solicitud de Propuestas ("RFP") para el "Estudio de Conversión de Oficinas en el Centro". La RFP se emite de acuerdo con la Ley General de Massachusetts (M.G.L.) c. 30B, según pueda ser enmendada. Este paquete de RFP estará disponible para descargar en el Portal de Adquisiciones de BPDA de forma gratuita en formato de **impresión digital** para todos los encuestados interesados el **lunes 21 de noviembre de 2022 a las 9:00 a.m.** en bostonplans.org/work-with-us/procurement-portal. Todas las respuestas a esta RFP deben enviarse antes de las **12:00 del mediodía del jueves 22 de diciembre de 2022** a: Teresa Polhemus, secretaria, Boston Planning & Development Agency, One City Hall Square, Room 910, Boston, MA 02201-1007. **Las propuestas de tarifas deben presentarse por separado y en sobre cerrado.** Michelle Goldberg, Jefa de Adquisiciones. Directora de Finanzas/Jefa de Adquisiciones.



ESTACIONAMIENTO DE EMERGENCIA: Estacionamiento alterno permitido en ciertas calles entre 12:01AM a 6:00PM

La ordenanza del estacionamiento alterno durante la temporada de invierno solamente estará en efecto durante las fechas y horas que se especifiquen en la declaración de "EMERGENCIA DE NIEVE Y HIELO" decretada por el Alcalde o la persona que el designe.

El estacionamiento alterno debe significar que, en las siguientes calles, entre las 12:01 am a las 6 pm, todos los días, los vehículos deben, si no ha sido prohibido por ley, ser estacionados en un solo lado de la calle, de manera tal que, en los números pares del calendario, los vehículos deben ser estacionados en el lado par de las calles y en los números impares del calendario, los vehículos deben ser estacionados en el lado impar de las calles: ORD 10.36.031 **(*SI SU CALLE NO ESTA EN ESTA LISTA DETALLADA ABAJO, EL ESTACIONAMIENTO EN ELLA ESTARÁ PROHIBIDO)**

| | | | | |
|--|---|--|--|--|
| Abbott St Allen St (General St a Angle) Allston St Ames St (Riverside Dr a Haverhill St) Amesbury St Amherst St Appleton St Atkinson St Auburn St Bailey St Ballard St Barker St Barnard St Basswood St Bay State Rd (McFarlin St a Water St) Beacon St Beaconsfield St Belknap St Bellevue St Bennet St Bennington St (Auburn St a Chestnut St) Beresford St Berkeley St Bigelow St Blanchard St Bodwell St Bowdoin St Boxford St Bradford St Brookfield St Bruce St Burke St Burlington St Butler St Byron Ave Cabot Rd Cambridge St Canal St Canterbury St Carleton St (Andover St to Everett St) Carver St Castle St Cedar St Chandler St Chester St (So. Bway a Dunstable St) Chestnut St Chickering St (Cutler St. a Pilgrim Rd) | Cleveland St Clifton St Clinton St Colonial Dr Colonial Rd Colonial Terrace Columbus Ave (Haverhill St a Meadow St) Concord St Congress St Coolidge St Copley St County St Crescent St Crestwood Cir Crosby St Cross St Cutler St (Chickering St a Marlboro St) Cyr Drive Dana St Danforth St Dartmouth St Davis St Debbie Lane Dorchester St Dracut St (So Bway a Dunstable St) Dunstable St Durham St Durso Ave East Bostord St East Bostord Terrace East Haverhill St East Kingston St East Pleasant St East St Easton St (So Bway a Jefferson St) Eastside St Eaton St Ellis St Elm St Emerald Ave. Erving Ave Eutaw St Everett St Exeter Pl Exeter St Exeter Terrace Fairmont St Fallon St Falmouth St | Farley St Farnham St Ferry St Ferguson St Forest St Foster St Foxcroft St Franklin St Frost Dr Furber St Garden St Garfield St (Cambridge St a Falmouth St) Gilbert St Glenn St Glenwood Drive Gorham St Grafton St Grainger St Grant Rd Green St Greenfield St Greenwood St Groton St Grove St Hamlet St Hancock St Hawley St High St (Except E Haverhill St a Ferry St) Hillside Ave Hobson Street Howard St Hudson Ave Hurst St Inman St Jamaica St Jefferson St Juniper St. (En el lado este) Kenneth St Kent St kingston St Laurel St Lea St Lebanon St (Hampshire St a Amesbury St) Leeds Ter. Lenox Circle Lenox St Lincoln Ct Lisa Lane Lorenzo Rd | Loring St Louisburg St Lowell St (Lawrence St a W. Lowell St) Lynn St Manchester St Maple St Margin St Marie Lane Marion Ave (Except Holly St a Spicket River) Marique Dr Mark Lane Market St Marlboro St Marston St Martha Lane Mason St May St Medford St Melrose St Melvin St Middlebury St (Olive Ave a Endicott St) Mill St Milton St (Haverhill St a Bodwell St) Monroe St Morton St Mt. Auburn St Mt. Vernon Cir Mt. Vernon St Mt. Vernon Terrace Newbury St Newton St No. Parish Rd Oak St (East Haverhill a Short St) Oakland Rd Olive Ave (W Lowell St a Ames St) Orchard St Osgood St Oxford St Packard St Patton St Pembroke Dr Perry Ave Philips St Pilgrim Rd Pleasant St (Ferry St a High St) Portland St Powers St | Proctor Rd Prospect St Providence St Railroad St Richmond St Rita Lane Roberta Lane Rockwood Lane Rowe St Russell St Salem St Sanborn St Sargent St School St Shattuck St Shawsheen Rd Sheridan St Shepard St Short St (Chestnut a Maple St) So. Bowdoin St Sparkle Drive Springfield St Standish Rd Stevens St (Mt Vernon St a Stevens Ave) Storrow St Summer St Summit Ave Swan St Sylvester St Taft St Temple St Tewksbury St Thomas Rd Tremont St Tyler St Valley St Vandergrift St Walnut St Warren St Water St Weare St West Hawley St West Kenneth St Westchester Drive Westwood Terrace White St Whitman St Wilmot St Winston Dr Winter St Woodland St Wyman St |
|--|---|--|--|--|

EN LAS SIGUIENTES CALLES, DE 12:01 Y 6:00 AM. DE LUNES A VIERNES, EL ESTACIONAMIENTO ALTERNO SERÁ ENFORZADO TODO EL AÑO: ORD 10.36.190

- Ames Street, de Haverhill St a Water St
- Andover St
- Arlington St, de Broadway a la línea de Methuen
- Broadway, de la línea de Methuen a Canal St
- Canal St, de Prospect Street a Union St
- Common St
- East Haverhill St, de Steiner St to Avon St
- Eastside St, calle entera
- Essex St
- Ferry St, de Marston St a East Haverhill St
- General Street, de Prospect Street a Union Street
- Hampshire St, de Lawrence St a Arlington St
- Hampshire St, de Myrtle St a Canal St
- Haverhill St, excepción de la Jackson St a Amesbury St y Broadway
- Jackson Street, de Canal St a Kendrick Street y de Berkeley Street hasta la línea de Methuen
- Lawrence St
- Lowell St, de Ames St a Lawrence St
- Market St, de Loring St a Parker St
- Merrimack St
- Methuen St, de Broadway a Amesbury St
- Methuen St, de Lawrence St a Union St
- Parker St, de Andover St a Merrimack St
- Prospect St, de la línea de Methuen a Canal St
- Salem St, de Emmett St a Shawsheen Road, con la excepción de la porción de Salem St entre Newton St y Everett St
- Salem St, de Emmett St a South Union St
- South Broadway
- South Union St
- Tremont St, de Hampshire St a West St
- Union St
- Water St, de Ames St a Broadway
- West St
- Winthrop Avenue, de Chickering St to Parker St

Las disposiciones de esta sección no se aplicarán a las partes de las siguientes calles designadas como carreteras estatales:

- Jackson Street, al norte de Berkley Street hasta Methuen Line-Route 110
- Riverside Drive, al oeste de Ames Street hasta Methuen Line.
- Winthrop Avenue, desde el cruce de Osgood Street hacia el sur hasta la Interestatal 495.

ESTACIONAMIENTO NOCTURNO

TODAS LAS NOCHES EN LOS SIGUIENTES LUGARES:

- ▶ ESCUELA BREEN - Solamente en el exterior y en el estacionamiento
- ▶ PARQUE CARL LINDQUIST - Solamente en la Calle Emmett
- ▶ PARQUE CHARLES STORROW - Solamente en el lado de la Calle High, desde la Calle Pleasant hacia el sur hasta la Calle Storrow Terrace
- ▶ ESCUELA JAMES F. LEONARD - Patio de juego, lado sur
- ▶ ESCUELA ARLINGTON - Calle Arlington
- ▶ ESCUELA LEAHY - Patio solamente
- ▶ ESCUELA ROLLINS - Calle Platt solamente
- ▶ ESCUELA PARTHUM - El patio de juego de la calle E. Haverhill

ANOTE POR FAVOR

Es muy importante que los automovilistas cooperen y retiren sus vehículos de todas las áreas públicas a más tardar a las 7 a.m. Todos los vehículos serán remolcados por cuenta y cargo del PROPIETARIO que no cumpla con el horario anterior. Además, todos los vehículos inmovilizados por accidente, mecánicos, sin seguro o no inspeccionados que queden en todas las tierras de la ciudad serán remolcados a expensas del PROPIETARIO.

-Jorge Jaime, Director de Obras Públicas



Lunes a Viernes 6:00pm y 11:00pm
www.noticiasya.com



**HABLEMOS
DOMINGO, 11:00PM**

@hablemosni
@francisconcepcionoficial

Job Opportunities

Integrated Marketing Solutions Consultant

Entravision Boston seeks an experienced and aggressive sales executive to join our Integrated Marketing Solutions team. This career opportunity offers a new, customer-focused approach toward media sales. You will have tremendous broadcast television, digital and mobile sales platforms available to drive creative and significant advertising revenues.

This position will provide exposure to major advertising agencies and clients in New England and around the country. Commissions are uncapped; this is a great opportunity for significant compensation.

Multi-Media Journalist

WUNI-TV is looking for a Multi-Media Journalist who still has a passion for what this business is supposed to be about; being a voice for the voiceless, and providing real help to our community. This is not a job for someone who simply enjoys doing feature stories; we're looking for the journalist who wants to be the lead story every night.

The ability to tell a complicated story simply and clearly on-air is essential. A strong understanding of reporting for multiple platforms, including on-air and on-line is needed, as is the ability to shoot and/or edit your own stories. A college degree and at least 2 years of experience is preferred.

Production Assistant

Entravision Boston is seeking a bilingual team player and multi-tasker to join our team. Responsibilities include but, are not limited to, the production of commercials, station promotions, PSAs, and occasional specials programs, broadcast production and other duties as assigned by the Production Manager.

Qualified candidate must be proficient with broadcast quality video cameras, video/audio, and graphics editing software packages.

Entravision Communications is an Equal Opportunity Employer (EOE/M/D/R/A/S). Women and minorities are encouraged to respond.

Entravision Communications Corporation participates in the E-Verify system operated by the US Department of Homeland Security and the Social Security Administration and will use E-Verify to confirm the work eligibility for all new hire employees.

pbias@entravision.com
781-433-2711